

LES ASPIRANTS CANTONNIERS DANS LE FEU DE L'ACTION / D5



Sports

Badminton
Toutes les têtes de série tombent / Page D5

Avalanche
Roy revient toujours en force / Page D2

HIER DANS LA LNH

MONTREAL 0 CAROLINE 2

CAROLINE MÈNE LA SÉRIE 1-0

CE SOIR

ST. LOUIS DETROIT

DETROIT MÈNE LA SÉRIE 1-0

SAN JOSE COLORADO

SAN JOSE MÈNE LA SÉRIE 1-0

OTTAWA TORONTO

OTTAWA MÈNE LA SÉRIE 1-0

Les p'tits miracles de Théodore n'ont pas suffi

François Lemenu (PC)
RALEIGH, Caroline du Nord

Les Hurricanes de la Caroline vont rendre la vie difficile au Canadien dans cette demi-finale de l'Association de l'est.

En l'emportant 2-0 dans le premier match au Entertainment & Sports Arena, les Hurricanes ont lancé un message qui ne trompe pas: cette équipe a les ressources pour venir à bout du Canadien dans une série où les buts seront chèrement acquis.

Ron Francis et Erik Cole ont inscrit les deux filets de la rencontre en troisième période. Jusque-là, José Théodore avait tout fait pour maintenir son équipe dans le match.

Les joueurs de Michel Therrien ont été pour leur part incapables de déjouer Kevin Weekes. Avant cette saison, l'expérience de Weekes en séries se limitait pourtant à 26 minutes à Owen Sound, dans la Ligue de hockey de l'Ontario. C'était en 1993!

Le second match de la série aura lieu dimanche (19h30) à Raleigh.

O'Neill expulsé

Un incident est survenu tôt dans le match lorsque Jeff O'Neill a plaqué Sheldon Souray au moment où le défenseur du Canadien faisait face à la baie vitrée. O'Neill voulait ainsi venger son coéquipier Sami Kapanen, qui venait d'être frappé par Souray. Celui-ci est demeuré étendu sur la glace quelques minutes avant de regagner son vestiaire avec l'aide de coéquipiers. Blessé à une épaule, Souray est revenu au jeu en deuxième période le temps

d'une présence.

Ce geste imprudent a valu à O'Neill une pénalité majeure de cinq minutes ainsi qu'une expulsion de match. Durant son absence, le jeu de puissance du Canadien n'a guère été menaçant. Seul Oleg Petrov a éprouvé Weekes d'un tir de qualité.

Ces cinq minutes en désavantage numérique ont donné de l'impulsion aux Hurricanes pour le reste de la période. Ceux-ci ont dominé l'engagement mais sans vraiment solliciter José Théodore.

Théodore a eu son mot à dire en deuxième période. Les Hurricanes ont dirigé 19 tirs mais Théo a tout bloqué. Il a même réalisé un arrêt qui a rappelé celui réussi contre Bill Guerin, des Bruins de Boston. Après un tir de Marek Malik, la rondelle a roulé sur son épaule gauche et il a dû effectuer un plongeon arrière au moment où Erik Cole s'apprêtait à pousser le disque dans le but. Un autre petit miracle.

Finaliste des trophées Hart et Vézina, Théodore a repoussé par la suite quelques tirs qui auraient eu raison d'un gardien moins alerte et à la technique moins assurée.

Théodore a finalement été déjoué à 3:49 de la troisième période lorsque Francis a fait dévier un tir de Niclas Wallin. La rondelle est passée entre ses jambières. La défense du Tricolore était alors complètement débordée, Théodore ayant dû réaliser un bel arrêt devant Sami Kapanen. Il a aussi joué de chance quand Jaroslav Svoboda a raté un filet désert.

Cole a concrétisé la victoire des Canes d'un tir de près à 17:42.

Gino Odjick a empêché toute remontée en fin de match, écopant une pénalité de quatre minutes.

«Il faudra être meilleurs» - Théo

François Lemenu (PC)
RALEIGH, Caroline du Nord

Le Canadien n'a pas été surpris par la performance des Hurricanes. Les joueurs du Tricolore de même que l'entraîneur Michel Therrien ont loué le jeu de la Caroline dans ce premier match.

«Nous savions qu'ils étaient rapides», a commenté José Théodore, qui a fait face à 38 rondelles. Les Hurricanes ont eu d'excellentes occasions de marquer en deuxième période. En troisième, ils ont marqué sur un lancer dévié et ils n'ont jamais eu à regarder en arrière par la suite.

«Je ne suis pas surpris par leur performance, a-t-il ajouté. Les gens ont tendance à oublier qu'ils ont battu les Devils du New Jersey en les dominant tant physiquement que sur le plan hockey. Ils avaient aussi démontré de belles choses durant la saison.»

Théodore a reconnu que le Canadien devra mieux jouer dans le deuxième match.

«Nous allons devoir être meilleurs, a-t-il prévenu. Surtout en avantage numérique. Nous avons eu nos chances mais nous a été incapables d'en profi-

ter. Au moins, nous savons ce qu'on a fait de mal.»

Gino Odjick a parlé dans le même sens que Théodore.

«On a eu nos chances tôt dans le match mais notre jeu de puissance n'a rien produit malgré un avantage numérique de cinq minutes.»

Odjick s'est par ailleurs dit impressionné par le jeu des Canes.

«J'ai surtout remarqué la façon dont leurs défenseurs passent la rondelle aux avants. Ils sont bien organisés. Il y a toujours un joueur le long de la bande pour récupérer la rondelle. C'est une chose à laquelle on devra s'ajuster. On va devoir arriver plus vite dans leur zone.»

«Mais on savait que ça ne serait pas facile, a-t-il ajouté. Faut pas oublier qu'ils ont battu les Devils, une équipe qui a gagné deux coupes Stanley en cinq ans. Ils étaient prêts pour ce match en plus de jouer à la maison.»

Stéphane Quintal a lui aussi rendu

Voir **MEILLEURS** en page D3



Jeff O'Neill, des Hurricanes, et Stéphane Quintal, du Canadien, ont échangé quelques mots... et quelques coups, lors de la première période de leur série éliminatoire.

UNE FOIS ET DEMIE LE LOT*



JOURS BONIS BANCO DU 2 AU 10 MAI

18 ans +

* Pour une sélection gagnante correspondant à la mise boni du jour.

Si vous n'avez plus le contrôle sur le jeu...

MISE SUR TOI

1 866 SOS-JEUX



La fondation Mise sur toi, une initiative de Loto-Québec.

Sommaire

Montréal 0 Caroline 2

Première période

Aucun but.
Pénalités — O'Neill Car (majeure, inconduite de partie) 4:34, Audette Mtl 11:18, Ward Car 14:13.

Deuxième période

Aucun but.
Pénalités — Audette Mtl, Hedican Car 9:00, Hill Car 9:35, Juneau Mtl 15:42.

Troisième période

1. Caroline, Francis 2 (Wallin, Svoboda) 3:49
2. Caroline, Cole 3 (Battaglia) 17:42
Pénalités — Ward Car 0:30, Odjick Mtl (double min.) 17:42, Audette Mtl 19:29.

Tirs au but
Montréal..... 9 6 10 — 25
Caroline..... 8 19 11 — 38

Gardiens — Montréal: Théodore (P.4-3); Caroline: Weekes (G.3-0).

Avantages numériques — Montréal: 0-4; Caroline: 0-4.

Arbitres — Kevin Pollock, Stephen Walkom. Juges de lignes — Scott Driscoll, Dan Schachte.

Assistance — 18 809.

Le premier automatique en mesure de PORTER LE NOM HONDA

• Le premier moteur de VTT Honda à quatre-temps et refroidi par liquide est un modèle de 499cc à soupapes en tête, pour plus de couple et un centre de la gravité plus bas.

• La boîte de vitesses Hondamatic™ à rapports continuellement variables est hydro-mécanique et offre trois modes de changement de vitesses incluant l'ESP -sélection électrique au doigt brevetée de Honda.

La robuste Hondamatic, contrairement aux systèmes à courroies offre un vrai frein-moteur et est pratiquement sans entretien.

• L'entraînement continu par les quatre roues utilise un différentiel avant à glissement limité, pour une traction supérieure et une direction plus légère.

• Mensualités faciles et sans complications, avec le financement RPM de Honda.



TRX500FA

Le TRX350 de Honda. IL DÉFINIT SA PROPRE CATÉGORIE.

• Puissant moteur compact refroidi par air, à montage longitudinal pour optimiser l'efficacité du système d'entraînement et à soupapes en tête pour maximiser le couple et abaisser le centre de gravité.

• Le TRX350 offre au choix la boîte de vitesses avec système révolutionnaire de sélection électrique (ESP) avec boutons de commande montés sur le guidon ou la boîte classique à 5 rapports avec sélection au pied et embrayage automatique.

• Le TRX350 à traction en permanence aux quatre roues avec différentiel avant à glissement limité offre une traction maximale et possède une suspension à long débattement avec une excellente garde au sol.

• Mensualités faciles et sans complications, avec le financement RPM de Honda.



TRX350 4X4

PORTEZ TOUJOURS UN CASQUE. DE LA PROTECTION POUR LES YEUX ET DES VÊTEMENTS PROTÉCTEURS APPROPRIÉS ET S.V.P. RESPECTEZ L'ENVIRONNEMENT. OBSERVEZ LES LOIS ET LIÈSEZ ATTENTIVEMENT VOTRE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE. HONDA RECOMMANDE DE SUIVRE UN COURS DE FORMATION APPROUVÉ POUR PILOTER VOTRE VTT.

L'Ami Denis LENNOXVILLE

2, rue Queen, Lennoxville
565-1376



PORTEZ TOUJOURS UN CASQUE. DE LA PROTECTION POUR LES YEUX ET DES VÊTEMENTS PROTÉCTEURS APPROPRIÉS ET S.V.P. RESPECTEZ L'ENVIRONNEMENT. OBSERVEZ LES LOIS ET LIÈSEZ ATTENTIVEMENT VOTRE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE. HONDA RECOMMANDE DE SUIVRE UN COURS DE FORMATION APPROUVÉ POUR PILOTER VOTRE VTT.



www.honda.ca

Roy sait comment rebondir

Associated Press
DENVER

Patrick Roy est en colère, ce qui n'est pas bon signe pour les Sharks de San Jose, qui devront affronter l'Avalanche au Colorado, ce soir, à l'occasion du deuxième match de la série demi-finale de l'Association de l'ouest.

Roy n'a pas donné sa meilleure performance lors du premier affrontement, qui s'est soldé par une victoire de 6-3 des Sharks, mercredi. Le gardien a toutefois le don de revenir en force après un coup dur.

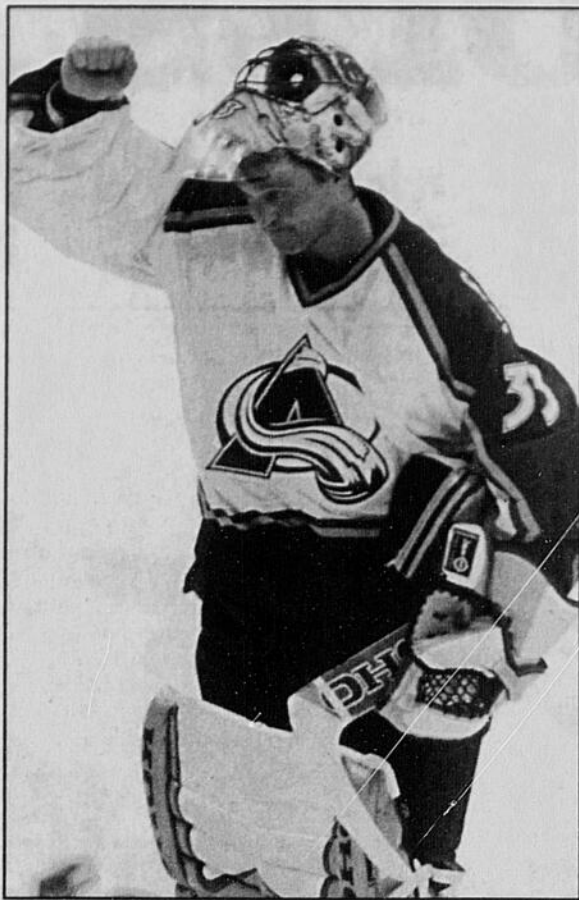
L'an dernier, lors du deuxième match de la demi-finale d'association contre les Kings de Los Angeles, Roy avait récolté un blanchissage après avoir accordé quatre buts lors de la rencontre initiale.

Cette année, lors du quatrième match de la série du premier tour contre les Kings, il a réussi un blanchissage, rebondissant cette fois après avoir alloué trois buts en 18 tirs lors de la rencontre précédente. Il a ensuite tenu les Kings en échec lors du septième match après avoir vu l'Avalanche gaspiller une avance de 3-1 dans la série.

«Il sera meilleur demain»

Roy a accordé cinq buts ou plus à six reprises depuis 1996. Lors des matchs qui ont suivi ces performances, l'Avalanche a dominé ses adversaires au moyen d'un score cumulé de 31-5.

«L'histoire nous dit qu'avec Patrick, après un mauvais match, il revient toujours avec un bel effort, a déclaré l'entraîneur de l'Avalanche Bob Hartley, hier. C'est le genre de compétiteur qu'il est. Il n'y a aucun doute dans mon esprit, il sera meilleur demain (ce soir).»



Associated Press
Patrick Roy a accordé cinq buts ou plus à six reprises depuis 1996. Lors des matchs qui ont suivi ces contre-performances, l'Avalanche a dominé ses adversaires au moyen d'un score cumulé de 31-5.

«Je ne suis pas satisfait de mon match, a déclaré Roy en évoquant le premier affrontement de la série contre San Jose. J'étais un peu fatigué mentalement. Et sans doute physiquement aussi. Ça a fait du bien d'avoir une journée de congé, de revenir ici aujourd'hui (hier) et de travailler fort sur les aspects de mon jeu que je dois améliorer.»

Les Sharks ont profité de la performance ordinaire de Roy pour se retrouver dans une position qui ne leur est pas très familière: celle de meneur dans une série éliminatoire.

Les Sharks n'ont remporté le premier match d'une série que deux fois à leurs huit dernières tentatives. Ils ont un dossier de 1-5 après avoir perdu la première rencontre, mais de 2-0 après avoir remporté le match initial.

«Il n'y a pas plus de pression sur eux que sur nous, a déclaré Teemu Selanne, qui a marqué deux des buts des Sharks lors du premier affrontement contre l'Avalanche. Quand tu remportes le premier match, tu te sens un peu soulagé, mais en même temps ça ne veut rien dire. Il te faut quand même trois autres victoires. Et ils sont toujours les champions en titre de la coupe Stanley.»

«Nous n'avons joué qu'un match, a affirmé Mike Ricci, des Sharks. Je m'attends à ce qu'ils jouent avec désespoir. Nous avons encore beaucoup de travail devant nous et notre tâche sera sûrement plus difficile.»

Le Colorado a perdu le premier match d'une série à domicile à quatre reprises depuis 1996. À trois occasions, l'Avalanche a tout de même remporté la série.

Par ailleurs, Hartley a déclaré que Rob Blake, qui est blessé à la jambe, fait de bon progrès, mais il n'a pas voulu dire s'il allait disputer le prochain match.

Robidas nerveux comme une recrue

François Lemenu (PC)
RALEIGH, Caroline du Nord

Stéphane Robidas a pris part à son premier match éliminatoire dans l'uniforme du Canadien. Il remplaçait Patrice Brisebois, toujours ennuagé par des maux de dos. Celui-ci n'a même pas participé à l'entraînement du matin.

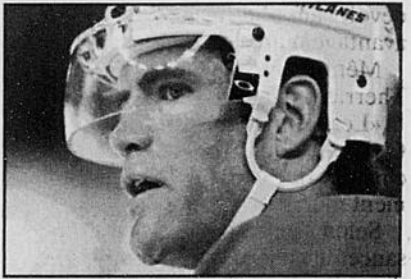
Robidas a peu joué depuis deux mois. En fait, il en était seulement à son cinquième match depuis le 11 février.

«Je ne me sens pas handicapé par mon inactivité, a-t-il assuré avant le match. J'ai fait des exercices et j'ai pris part à des entraînements qui m'ont permis de maintenir ma forme de match.»

Robidas a avoué une certaine nervosité à l'idée de disputer son premier match des séries dans la Ligue nationale.

«Ça se compare un peu à mon premier match dans la ligue. Je suis nerveux mais c'est une bonne nervosité», a ajouté le jeune défenseur.

Francis Bouillon, Patrick Traverser, Matt O'Dette, Jan Bulis et Sergej Berezin ont été laissés de côté.



Sean Hill

De beaux souvenirs pour Hill

François Lemenu (PC)
RALEIGH, Caroline du Nord

La série qui oppose le Canadien aux Hurricanes de la Caroline n'est pas sans rappeler de beaux souvenirs au défenseur Sean Hill. Choix de huitième ronde du Canadien en 1988, Hill a participé à trois matchs lors de la conquête de la coupe Stanley par le Tricolore en 1993.

«C'est vraiment spécial d'affronter le Canadien, raconte le vétéran de 32 ans natif du Minnesota. Il y a évidemment toute cette tradition et le public que je connais si bien.»

Hill était âgé de 23 ans lorsqu'il a inscrit son nom sur le prestigieux trophée.

«J'étais tellement jeune. Cette expérience fut pour moi une très belle occasion d'apprendre. Je me souviens que nous n'avions pas le meilleur club cette année-là. Mais il y avait un formidable esprit d'équipe. Pour nous, la voie s'est ouverte lorsque les Islanders de New York ont éliminé les Penguins de Pittsburgh. Patrick Roy s'est chargé du reste.»

Hill voit des similitudes entre le Canadien de 1993 et les Hurricanes de cette année.

«Avant le début des séries, nous étions les négligés comme l'était le Canadien, dit-il. Mais face aux Devils du New Jersey, nos deux gardiens — Arturs Irbe et Kevin Weekes — ont été très solides même si on ne peut les comparer à Roy.»

«Les Hurricanes accordent beaucoup d'importance à l'aspect défensif. Comme les grandes équipes du Canadien, ajoute-il. Maintenant, il ne reste que quatre formations dans l'est. La porte est désormais entrouverte. Nous avons l'occasion de réaliser de belles choses.»

Hill en est à son deuxième séjour en Caroline où il a joué près de trois saisons entre 1997 et 2000. Joueur autonome, il a conclu une entente avec les Blues de St-Louis le 1er juillet 2000. Les Blues l'ont retourné aux Hurricanes le 4 décembre dernier contre Steve Halko et un choix de quatrième ronde en 2002.

«J'avais eu du succès en Caroline et je m'estime chanceux d'être de retour, dit-il. Les Blues comptaient un surplus de défenseurs et je ne jouais pas assez pour justifier mon salaire (2,5 millions \$ US). Ici, je joue près de 25 minutes par match.»

Aaron Ward fait valoir que Hill a une influence appréciable sur l'ensemble de l'équipe.

«Il apporte de l'expérience, dit Ward dans un excellent français. Sa présence a pour effet de calmer la chambre lorsqu'il y a beaucoup de tension. Il ne se gêne jamais pour intervenir.»

Lalime et les Sénateurs trop forts pour les Leafs?

Neil Stevens (PC)
TORONTO

Si la stratégie défensive des Sénateurs d'Ottawa continue de confondre les Maple Leafs et si Patrick Lalime demeure aussi solide devant son filet, la formation torontoise aura bien du mal à gagner un match en deuxième ronde des séries éliminatoires.

Cela fait beaucoup de si mais ce n'est pas impossible compte tenu de la façon dont les Sénateurs jouent présentement.

«Ils sont très bien dirigés, ils possèdent beaucoup de talent, ils forment maintenant une équipe mature et ils comptent sur un excellent gardien», a analysé l'attaquant des Leafs Alexander Mogilny.

Les Sénateurs, victorieux 5-0 du premier match jeudi, peuvent prendre une sérieuse option sur la série, ce soir, s'ils retournent à Ottawa avec une priorité de 2-0.

Lalime a fait face à 164 tirs et il en a repoussé 162 pour un remarquable pourcentage d'arrêts de ,988 en six matchs éliminatoires ce printemps.

«Nous ne devrions pas être si surpris, a déclaré l'entraîneur-adjoint Perry Pearn. Il a disputé 10 matchs éliminatoires (en carrière) et, dans six de ces rencontres, il avait blanchi l'adversaire en temps réglementaire.»

«Je ne pense pas aux records»

Ses quatre blanchissages cette année en séries éliminatoires égalent un record de la LNH.

«Je ne pense pas aux records, affirme Lalime. C'est bon pour les gens qui compilent et étudient les statistiques.»

«Je ne peux me permettre de prêter attention à ça. Je pense seulement au prochain match. Je l'ai déjà dit et vous devez être fatigué de l'entendre, mais c'est un jeu d'équipe.»

C'est vrai et les coéquipiers de Lalime lui donnent raison. Ils se sont montrés plus forts défensivement que les Flyers de Philadelphie, leurs adversaires en première ronde, et ils font de même contre les Maple Leafs. Mais la contribution de Lalime ne peut être passée sous silence.

«Il était prêt lors des séries éliminatoires de l'an dernier, a ajouté Pearn à l'issue de l'exercice facultatif des Sénateurs, hier, auquel les joueurs réguliers n'ont pas participé. La différence cette année, c'est qu'il obtient un très bon soutien de l'équipe.»

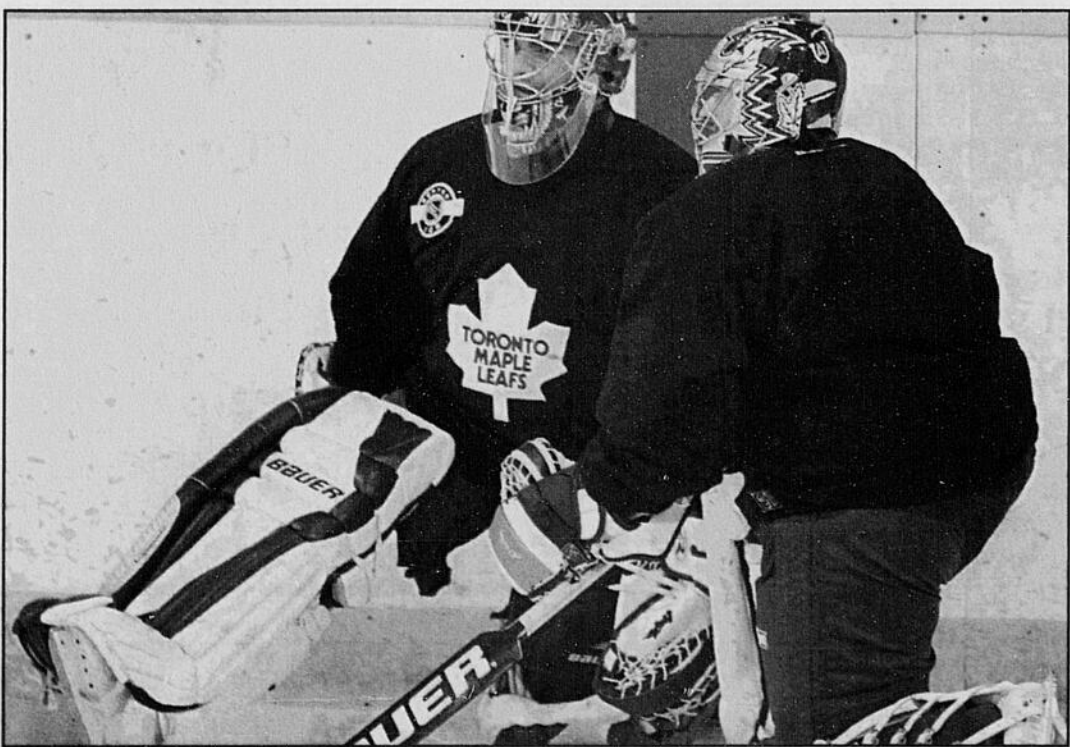
«Il se sent vraiment en confiance. Nous ne lui avons pas procuré ce genre d'appui l'année dernière.»

«Curtis est un gars fier»

À l'autre bout de la patinoire, Curtis Joseph a fait face à 226 tirs et il a alloué 26 buts en huit matchs. Il présente le pire pourcentage d'arrêts à ,885 parmi les gardiens partants des huit équipes toujours en lice.

«Notre défensive d'ensemble laisse à désirer, a constaté l'entraîneur des Leafs Pat Quinn. Ce serait injuste de blâmer notre gardien.»

«Curtis est un gars fier», a-t-il ajouté, lui qui n'a pas demandé à Joseph s'il voulait être remplacé jeudi et qui n'a pas l'intention de le remplacer par Corey Schwab aujourd'hui.



Presse Canadienne
L'entraîneur des Maple Leafs, Pat Quinn, soutient qu'il n'a pas demandé à Curtis Joseph s'il voulait être remplacé, jeudi, et qu'il n'a pas l'intention de demander à Corey Schwab de le relever aujourd'hui.



Associated Press
Dominik Hasek a trouvé son rythme à l'étranger au cours de la série contre Vancouver.

Hasek fait la différence

Associated Press
DETROIT

Les Red Wings de Detroit ont frappé un mur au premier ou deuxième tour des séries à toutes les saisons depuis 1999. Mais puisqu'ils ont maintenant un véritable mur devant le filet en Dominik Hasek, cette fois ils peuvent espérer se rendre plus loin.

Hasek a récolté un cinquième gain de suite, ainsi qu'un deuxième blanchissage en trois départs, jeudi, à l'occasion de la victoire de 2-0 des Red Wings lors du premier match de la série demi-finale de l'Association de l'ouest contre les Blues de St. Louis.

«En matchs éliminatoires, un blanchissage ne veut absolument rien dire, a déclaré Hasek, qui a effectué 23 arrêts pour ainsi enregistrer le huitième blanchissage de sa carrière. Ce qui importe, c'est de remporter des matchs à domicile.»

La deuxième rencontre de la série aura lieu cet après-midi au Joe Louis Arena.

«Je ne pense pas que nous avons si bien joué, a souligné le capitaine des Red Wings Steve Yzerman, qui a préparé le but marqué par Brett Hull en désavantage numérique, jeudi. Et je ne pense pas que St. Louis a disputé son meilleur match non plus. C'était un match plutôt étrange. Je m'attends à ce qu'il y ait plus de rythme et d'intensité la prochaine fois.»

«C'est le gardien qu'on blâme»

À Detroit, l'acquisition de Hasek et de joueurs étoiles tels que Hull et Luc Robitaille, avant le début de la saison, a ravivé les espoirs de remporter la coupe Stanley. Hasek a toutefois paru chancelant au début de la série du premier tour, alors que les Canucks de Vancouver ont remporté les deux premiers matchs, ce qui a ravivé certains mauvais souvenirs de l'élimination hâtive subie aux mains des Kings de Los Angeles, le printemps dernier.

«À part les unités spécialisées, c'est le gardien qu'on blâme si on perd, a déclaré Hull. Mais ça aide lorsqu'on joue en compagnie de bons joueurs.»

Hasek, qui a remporté le trophée Vézina à six reprises, a trouvé son rythme à l'étranger. Il a battu les Canucks trois fois de suite à Vancouver avant de voir Detroit remporter la série samedi dernier à domicile.

«Je pense qu'ils vont foncer avec plus de force encore (samedi), parce qu'ils ont perdu le premier match et ils ne veulent pas retourner à la maison avec un déficit de 0-2», a déclaré Hasek.

Les assistances grimpent encore

Presse Canadienne
NEW YORK

Pour une troisième saison d'affilée, la LNH a enregistré une augmentation des assistances lors de la première ronde des séries éliminatoires.

Une moyenne de 18 442 amateurs ont assisté aux 47 matchs de la première ronde des séries, une hausse par

rapport aux 18 360 spectateurs de la saison dernière et aux 18 342 de l'an 2000.

La LNH avait déjà établi un record d'assistance en saison régulière pour une deuxième année d'affilée. L'assistance totale en saison régulière s'est élevée à 20 614 613 - une augmentation de 241 234 spectateurs par rapport à la saison 2000-01. Cela représente une moyenne par match de 16 564 spectateurs.

Burns connaît la chanson

Presse Canadienne
PHILADELPHIE

Pat Burns connaît le topo des entraîneurs congédiés.

Les Flyers nommeront leur sixième entraîneur en autant d'années peu de temps après le congédiement de Bill Barber.

Burns, l'ex-entraîneur des Bruins, des Maple Leafs et du Canadien, fait partie des candidats à la succession de Barber. Mais il sait très bien que le séjour d'un entraîneur dans la LNH est bien éphémère.

«Les entraîneurs qui demeurent en poste plus de quatre ans sont très rares, a mentionné

Burns au Philadelphia Inquirer.

«Les Bruins étaient connus pour changer d'entraîneur à tous les trois ans. Ce n'est pas un secret.»

Dans ce contexte, Scotty Bowman des Red Wings de Detroit et Paul Maurice des Hurricanes de la Caroline constituent des exceptions.

«Tous les autres démissionnent, a-t-il ajouté. Vous pouvez gagner la coupe Stanley et être congédié l'année suivante. Mais vous le savez quand vous acceptez ce travail. Si vous êtes du genre anxieux, il vaut mieux choisir un autre métier.»

Burns, âgé de 50 ans, a été congédié par les Bruins, le 25 octobre 2000.

Une véritable leçon de hockey

Les Tigres s'inclinent 5-1 face au Titan à Bathurst

Robert Martin
LE NOUVELLISTE
BATHURST

Les joueurs des Tigres de Victoriaville ont eu droit à une vraie leçon de hockey, hier soir, alors que débutait la grande finale de la Ligue de hockey junior majeur du Québec à l'aréna K.C. Irving de Bathurst. Le Titan, champion de la saison régulière, a inscrit une victoire de 5-1 sur les troupiers de Mario Durocher qui ont pourtant eu leurs chances de marquer, sans toutefois en profiter.

En première, les joueurs du Titan ont frappé tout ce qui portait un chandail noir sur la patinoire, mais ont beaucoup ralenti après les cinq premières minutes de jeu. Les Tigres sont parvenus à contrer les attaques de la formation du Nouveau-Brunswick. De toute évidence, ils avaient bien étudié les vidéos des parties du Titan.

Le point tournant est survenu en deuxième période, lorsque le vétéran de 20 ans Roberto Bis-

sonnette, du Titan, a écopé d'une pénalité majeure pour avoir donné de la bande à Tommy Lafontaine qui a alors été coupé au front. Les hommes de Mario Durocher avaient là une excellente chance de prendre l'initiative du match, au moment où le pointage était de 2-1 en faveur de la formation locale.

Quelques instants plus tard, à la ligne bleue des Tigres, le capitaine Carl Mallette a échappé un disque qu'a récupéré Eric Fournier, du Titan, qui s'est amené à la hauteur du cercle de mise en jeu à la gauche du filet défendu par Daniel Boisclair pour déjouer ce dernier d'un puissant tir frappé à sa gauche. À défaut de pouvoir marquer sur leur jeu de puissance, le Titan a surpris les Tigres pendant que ceux-ci jouaient avec l'avantage d'un joueur.

Le but de Fournier portait le pointage 3-1 en faveur du Titan, et les joueurs de la formation des Bois-Francis n'ont pu s'en remettre. Ils n'ont pas marqué pendant la pénalité imposée à Bissonnette. Il restait quelques quatre minutes à la punition du joueur du Titan.

En troisième, ils y sont allés de quelques élan en début de période, mais les hommes de Réal Paiement ont eu tôt fait de refroidir leurs ardeurs en marquant un quatrième but alors que le défenseur Dany Groulx était au cachot. C'était le premier but du Titan en six avantages numériques dans ce match. Outre Eric Fournier, Sébastien Morissette, Janis Sprukts, Jonathan Ferland et Simon St-Pierre ont marqué pour le Titan. La réplique est venue de Matthew Lombardi.

Durocher insatisfait

Mario Durocher, l'entraîneur-chef des Tigres, était, il va sans dire, insatisfait de la tenue de ses équipiers. «Tout ce que nous avons à faire, c'était de donner un deuxième effort. De gagner nos batailles à un contre un, ce que nous ne sommes pas parvenus à faire tout au long de ce match. Ils n'ont pas plus de talent que nous, par contre leur désir de vaincre était plus grand que le nôtre. Demain soir (ce soir) la première présence sur la patinoire de chacun de nos joueurs sera importante. C'est peut-être ce qui va déterminer leur temps

de glace pour le reste de la rencontre», confiait-il.

Daniel Boisclair, le gardien des Tigres, n'a pas été aussi efficace que dans les autres séries, bien qu'il ait arrêté 35 des 40 tirs des joueurs du Titan. «Nous allons le laisser réfléchir à tout ça», disait simplement Durocher.

De l'autre côté, Réal Paiement, le pilote du Titan, était satisfait de cette première victoire, bien qu'il estimait que ses hommes avaient mis du temps à se mettre en marche. «On semblait avoir les pieds dans le ciment», faisait-il remarquer, d'entrée de jeu.

«Les Tigres jouaient alors bien. Mais, je suis heureux que ce premier match soit passé. Depuis le début des séries, nous avons l'habitude de jouer un très fort deuxième match et de progresser plus la série avance. Et puis, si les joueurs des Tigres croient qu'on les a frappés ce soir (hier soir), ils n'ont encore rien vu», racontait Paiement.

Ouais, ça n'annonce rien de bon pour la formation des Bois-Francis pour la suite des événements.

MEILLEURS

Suite de la page D1

hommage à l'adversaire.

«C'est une équipe rapide. Ils ont disputé un très bon match. Ils ont terminé leurs mises en échec en plus d'avoir été constants durant tout le match.

«Par contre, on a commis trop de revirements, a-t-il poursuivi. On va devoir aussi être plus créatifs en avantage numérique.»

Même son de cloche de Michel Therrien.

«Les Hurricanes ont bien joué. C'est une équipe qui concède peu de chances de marquer. Ils ont pleinement mérité la victoire.»

Selon l'entraîneur, le jeu de puissance de cinq minutes dont le Canadien n'a pas profité en début de rencontre a été le point tournant du match.

«On va devoir prendre de meilleures décisions et faire circuler davantage la rondelle. On aurait pourtant pu leur faire mal», a déploré Therrien.

Que devra faire le Canadien dans le deuxième match?

«On va devoir utiliser notre vitesse, a-t-il noté. On va aussi devoir mettre plus de pression sur leurs défenseurs, marquer en avantage numérique et payer le prix pour l'emporter.»

Sheldon Souray a été blessé tôt dans le match. Le Canadien a dû alors se défendre à cinq défenseurs.

«On a bien fait à cinq défenseurs. C'était pas évident.»

Le Canada se réveille à temps

Pierre Lebrun (PC)

KARLSTAD, Suède



Le gardien canadien Jean-Sébastien Giguère effectue un arrêt contre Marin Pluss. Giguère confiait que le Canada avait joué avec le feu contre la Suisse.

L'équipe canadienne est demeurée invaincue au championnat du monde de hockey mais non sans avoir eu la frousse.

Tirant de l'arrière 1-0 après deux périodes contre la Suisse, Dany Heatley des Thrashers d'Atlanta, Eric Brewer des Oilers d'Edmonton et Andy McDonald des Mighty Ducks d'Anaheim ont marqué à la troisième période pour procurer une victoire de 3-2 au Canada.

«Il est à espérer que cela nous réveillera», a indiqué le directeur général Lanny McDonald.

Le Canada, qui a une fiche de 5-0-0 depuis le début du tournoi, affronte la République tchèque, triple championne en titre, dimanche, avant de se retrouver en quarts de finale, mardi.

Dans les autres matchs à l'affiche vendredi, l'Ukraine a soutiré un verdict nul de 3-3 à la Russie et la Slovaquie a eu raison de la Pologne 4-2.

Les Canadiens n'ont pas été mis sous pression par l'équipe suisse au cours des deux premières périodes, mais ils n'ont pas constitué une menace eux non plus. L'équipe a connu un autre lent début de match, ce qui pourrait avoir des conséquences fâcheuses dans la ronde des médailles.

«Je ne pense pas que nous avons entrepris le match avec force comme nous aurions dû le faire, a noté le gardien Jean-Sébastien Giguère des Mighty Ducks, qui a repoussé 17 tirs pour inscrire sa troisième victoire en autant de matchs. Nous devons être prudents. Je pense que nous avons joué avec le feu aujourd'hui.

«Nous ne pouvons prendre aucune équipe à la légère ici.»

Il n'y a aucun risque que cela se produise diman-

che, lorsque les Canadiens complèteront la ronde de qualification contre Jaromir Jagr et les Tchèques à Jonkoping. Les Tchèques (4-0-0) affrontent les États-Unis, samedi.

«Le match d'aujourd'hui a été une bonne leçon pour nous avant d'affronter les Tchèques, a avoué le vétéran défenseur James Patrick. Nous savons que ça va être beaucoup plus difficile.

«Les Tchèques forment l'une des meilleures équipes de hockey au monde présentement et avec un gars comme Jagr, nous avons un formidable défi à relever.»

C'est la troisième fois en 10 ans seulement que le Canada entreprend le tournoi avec cinq victoires d'affilée. Le capitaine Ryan Smyth des Oilers dispute son quatrième championnat du monde et il n'a jamais constaté une telle ambiance au sein de l'équipe canadienne.

«Aucun doute, a dit Smyth. Nous sommes solidaires sur la glace et à l'extérieur. Ce n'est pas seulement l'affaire d'un ou deux joueurs. Tout le monde se tient. Si je compare avec les quatre dernières années, c'est l'équipe la plus unie.»

Patrick, qui est à son cinquième championnat du monde, est également étonné de l'excellente ambiance qui règne au sein de l'équipe.

«Tout le monde s'est intégré rapidement, a précisé Patrick, qui est devenu vendredi le meneur de tous les temps chez les joueurs canadiens en disputant un 38e match en championnat du monde. Tout le monde est au même diapason. Nous avons tiré des leçons à chaque match et je pense que nous nous sommes améliorés à chaque fois.

«Cela a été un peu plus difficile ce soir mais nous disputons un cinquième match en huit jours.»

L'équipe canadienne disposera de renfort avec le retour, aujourd'hui, du défenseur Darryl Sydor.

Il ne pourra pas jouer avant les quarts de finale, mardi, mais son retour est le bienvenu.



SAMEDI 4 MAI 2002
ESSAI ROUTIER

de 9 h à 16 h

Vaste gamme de vêtements de **CUIR**

Manufacturiers sur place pour répondre à toutes vos questions

On paie **LES TAXES** sur tous les vêtements et accessoires

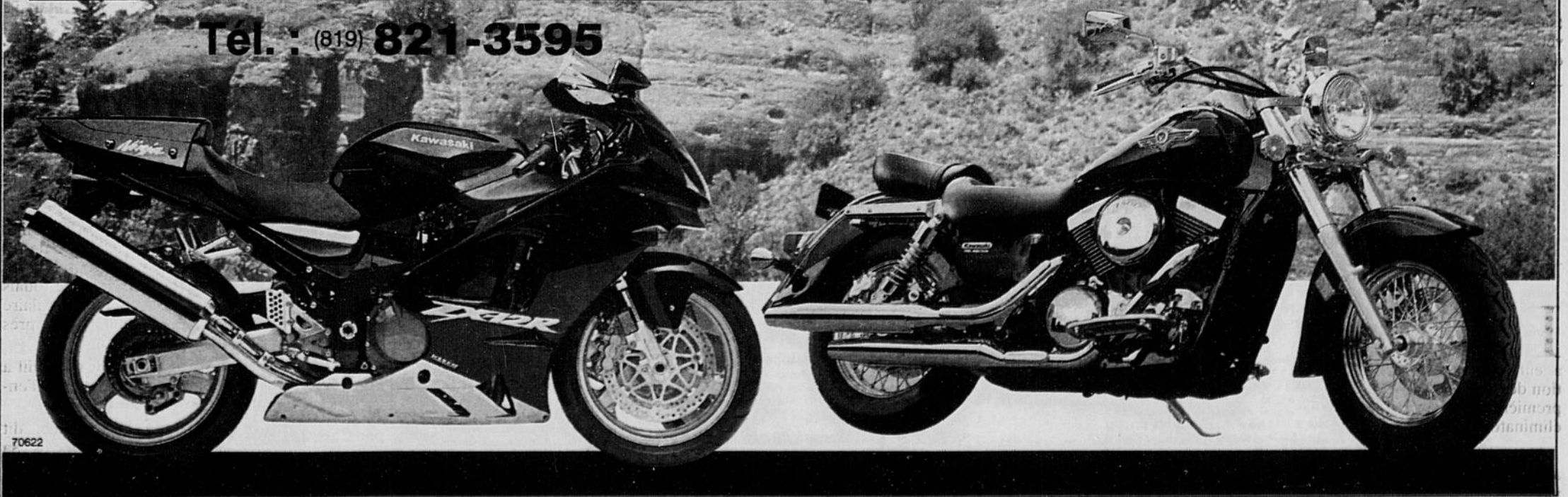


ÉVASION HORS-PISTE

555, route 220 Saint-Élie-d'Orford J0B 2S0



Tel. : (819) 821-3595



Statistiques

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
New York	18	11	621	1/2
Montréal	17	11	607	1/2
Florida	15	14	517	3
Atlanta	14	15	483	4
Philadelphie	10	19	345	8

Section Centrale	G	P	Moy.	Diff.
Cincinnati	17	10	630	—
Pittsburgh	14	12	538	2 1/2
St. Louis	13	15	464	4 1/2
Houston	12	16	429	5 1/2
Chicago	9	17	346	7 1/2
Milwaukee	8	21	276	10

Section Ouest	G	P	Moy.	Diff.
Arizona	17	11	607	—
Los Angeles	17	11	607	—
San Francisco	16	11	593	1/2
San Diego	15	13	536	2
Colorado	12	17	414	5 1/2

Jeudi 2 mai
Arizona 7 N.Y. Mets 3
Los Angeles 3 Cincinnati 2 (14 manches)

Vendredi 3 mai
Philadelphie 3 Colorado 2
N.Y. Mets 11 Houston 3
Florida 8 Milwaukee 4
Atlanta à St. Louis, 20h10.
Montréal 3 Arizona 4 (7e manche)
Pittsburgh à San Diego, 22h05.
Chicago Cubs à Los Angeles, 22h10.
Cincinnati à San Francisco, 22h35.

Samedi 4 mai
Florida (Izquierdo 0-0) à Milwaukee (Sheets 1-3), 14h05.
Atlanta Lopez 1-2) à St. Louis (Cradle 0-0), 14h10.
Cincinnati (Haynes 2-3) à San Francisco (Schmidt 0-0), 16h05.
Colorado (Jennings 2-2) à Philadelphie (Wolf 1-1), 19h05.
N.Y. Mets (D'Amico 2-1) à Houston (C. Hernandez 2-0), 20h05.
Montréal (Ohka 3-2) à Arizona (Anderson 0-2), 22h05.
Pittsburgh (Anderson 2-3) à San Diego (Tollberg 1-3), 22h05.
Chicago Cubs (Bere 1-3) à Los Angeles (Ishii 5-0), 22h10.

Dimanche 5 mai
Colorado à Philadelphie, 13h35.
Florida à Milwaukee, 14h05.
Atlanta à St. Louis, 14h10.
N.Y. Mets à Houston, 14h35.
Cincinnati à San Francisco, 16h05.
Montréal en Arizona, 16h35.
Pittsburgh à San Diego, 17h00.
Chicago Cubs à Los Angeles, 22h10.

LIGUE AMERICAINE

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Boston	18	7	720	—
New York	18	12	600	2 1/2
Baltimore	14	15	483	6
Tampa Bay	9	18	333	10
Toronto	8	19	296	11

Section Centrale	G	P	Moy.	Diff.
Minnesota	19	11	633	—
Chicago	18	11	621	1/2
Cleveland	13	16	448	5 1/2
Detroit	9	18	333	8 1/2
Kansas City	8	19	296	9 1/2

Section Ouest	G	P	Moy.	Diff.
Seattle	20	9	690	—
Oakland	16	13	552	4
Anaheim	14	14	500	5 1/2
Texas	13	15	464	6 1/2

Vendredi 3 mai
Anaheim 6 Toronto 4
Seattle 6 N.Y. Yankees 2
Baltimore 4 Kansas City 3
Boston 3 Tampa Bay 2
Texas 4 Cleveland 1
Minnesota 8 Detroit 4
Chicago White Sox 6 Oakland 1

Samedi 4 mai
Anaheim (Schoeneweis 1-3) à Toronto (Miller 1-0), 13h05.
Texas (Valdez 2-3) à Cleveland (Caton 3-3), 13h05.
Seattle (Mayer 3-1) à N.Y. Yankees (O. Hernandez 3-1), 13h05.
Kansas City (Suppan 2-3) à Baltimore (Lopez 3-0), 13h35.
Boston (Lowe 4-1) à Tampa Bay (Kennedy 1-2), 18h15.
Detroit (Redman 0-2) à Minnesota (Milton 4-2), 19h05.
Oakland (Hudson 3-2) à Chicago White Sox (Ritchie 2-2), 19h05.

Dimanche 5 mai
Anaheim à Toronto, 13h05.
Seattle à N.Y. Yankees, 13h05.
Boston à Tampa Bay, 13h15.
Kansas City à Baltimore, 13h35.
Detroit au Minnesota, 14h05.
Oakland à Chicago White Sox, 14h05.

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)

MJ	AB	P	CS	Moy.	
Sierra Seo	24	85	15	32	376
Thunter Min	29	112	24	41	366
Damon Bos	22	91	26	33	363
MRamirez Bos	24	82	23	29	354
Cox TB	23	88	10	31	352
Konerko CHW	28	115	16	40	348
Soriano NYY	29	124	21	43	347
Greer Tex	26	110	19	38	345
Ordonez CHW	27	108	25	37	343
Garrigarras Bos	22	92	19	31	337
Burks Cle	25	92	16	31	337

Points — Lofton, Chicago, 29; Cameron, Seattle, 26; Damon, Boston, 26; Ordonez, Chicago, 25; Thunter, Minnesota, 24; Glauz, Anaheim, 23; Lowton, Cleveland, 23; Kramirez, Boston, 23.
Points produits — Abadigoz, Texas, 31; Ramirez, Boston, 31; Konerko, Chicago, 28; Glauz, Anaheim, 27; Tbatista, Baltimore, 26; Hillenbrand, Boston, 23; RPalmeiro, Texas, 22.
Coups sûrs — Soriano, New York, 43; Thunter, Minnesota, 41; Konerko, Chicago, 40; Jeter, New York, 38; Greer, Texas, 38; Jones, Minnesota, 37; Ordonez, Chicago, 37.
Doublets — Soriano, New York, 15; Ganderon, Anaheim, 12; RPalmeiro, Texas, 12; Sierra, Seattle, 12; Hinks, Toronto, 11; Mientkiewicz, Minnesota, 10; Ordonez, Chicago, 10; Tbatista, Baltimore, 10.
Triples — Suzuki, Seattle, 4; Catalanotto, Texas, 4; Beltran, Kansas City, 3; Guillen, Seattle, 3; Vazquez, Cleveland, 3; B. à égalité à 2.
Circuits — ARodriguez, Texas, 10; Echavez, Oakland, 9; Thunter, Minnesota, 9; Cameron, Seattle, 9; MRamirez, Boston, 9; Tbatista, Baltimore, 8; 5 à égalité à 7.
Buts volés — Lofton, Chicago, 14; Damon, Boston, 9; Knoblauch, Kansas City, 9; Eckstein, Anaheim, 7; Mora, Baltimore, 7; Jeter, New York, 7; Durham, Chicago, 7.
Lanceurs (4 décisions) — PMartinez, Boston, 4-0, 1.000, 3.67; DWells, New York, 4-0, 1.000, 4.15; DLowe, Boston, 4-1, 800, 2.04; Garland, Chicago, 4-1, 800, 5.34; 7 à égalité à 750.
Retraits — Clemens, New York, 47; PMartinez, Boston, 37; Halladay, Toronto, 35; Mussina, New York, 35; Barba, Texas, 34; Zito, Oakland, 33; THudson, Oakland, 32; O Hernandez, New York, 32.
Victoires protégées — Guardado, Minnesota, 11; Miwera, New York, 8; Urbina, Boston, 8; Sasaki, Seattle, 7; Koch, Oakland, 6; Irabu, Texas, 6; Faulk, Chicago, 6; Wickman, Cleveland, 6.
Doublets — Johnson, Arizona, 61; Schilling, Arizona, 61; Clement, Chicago, 40; Burnett, Florida, 39; Puckoff, Philadelphie, 39; Morris, St. Louis, 38; Dockworth, Philadelphie, 37; Oswalt, Houston, 37.
Victoires protégées — Graves, Cincinnati, 10; Miwillems, Pittsburgh, 10; Gagne, Los Angeles, 9; Hoffman, San Diego, 9; Smoltz, Atlanta, 9; Nen, San Francisco, 8; Jimenez, Colorado, 7; Benitez, New York, 7.

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)

MJ	AB	P	CS	Moy.	
Lowell Flo	28	111	17	43	387
Bonds SF	25	64	22	24	375
Uribe Col	28	110	23	41	373
VGuerrero	28	100	24	41	373
Edmonds SL	25	82	20	30	366
Ward Hou	26	102	7	35	343
Bautista Ariz	25	98	16	33	343
Sosa CHC	26	96	24	32	333
Nevin SD	28	103	13	34	330
Floyd Fla	26	92	24	30	326

Points — Sosa, Chicago, 26; VGuerrero, Montréal, 24; Uribe, Colorado, 23; Bergeron, Montréal, 23; Bonds, San Francisco, 22.
Points produits — VGuerrero, Montréal, 32; Berkman, Houston, 30; Floyd, Florida, 24; Helton, Colorado, 23; DMiller, Arizona, 22; Saxon, Milwaukee, 21; Rolen, Philadelphie, 21; Edmonds, St. Louis, 21.
Coups sûrs — Lowell, Florida, 43; Uribe, Colorado, 41; VGuerrero, Montréal, 41; Rollins, Philadelphie, 35; Ward, Houston, 35; Jones, Atlanta, 35; Vidro, Montréal, 34; Nevin, San Diego, 34.
Doublets — Lowell, Florida, 16; Spivey, Arizona, 12; Rollins, Philadelphie, 11; Ward, Houston, 11; Izturis, Los Angeles, 10; Pujols, St. Louis, 10; Vidro, Montréal, 10; Rolen, Philadelphie, 10.
Triples — Uribe, Colorado, 4; Fural, Atlanta, 4; Patterson, Chicago, 3; Cora, Los Angeles, 3; Helton, Colorado, 3; LCastillo, Florida, 3; 13 à égalité à 2.
Circuits — Sosa, Chicago, 12; Berkman, Houston, 11; Floyd, Florida, 11; VGuerrero, Montréal, 9; AJones, Atlanta, 8; Bonds, San Francisco, 8; Cing à égalité à 7.
Buts volés — LCastillo, Florida, 10; Pierre, Colorado, 9; Bergeron, Montréal, 9; Fural, Atlanta, 9; VGuerrero, Montréal, 8; Patterson, Chicago, 7; PWilson, Florida, 7.
Lanceurs (quatre décisions) — RJohson, Arizona, 4-0, 1.000, 1.37; Ishii, Los Angeles, 5-0, 1.000, 3.03; Glavine, Atlanta, 5-1, 833, 0.93; Schilling, Arizona, 5-1, 833, 3.07; Astacio, New York, 4-1, 800, 2.50; 11 à égalité à 750.
Retraits — RJohson, Arizona, 61; Schilling, Arizona, 61; Clement, Chicago, 40; Burnett, Florida, 39; Puckoff, Philadelphie, 39; Morris, St. Louis, 38; Dockworth, Philadelphie, 37; Oswalt, Houston, 37.
Victoires protégées — Graves, Cincinnati, 10; Miwillems, Pittsburgh, 10; Gagne, Los Angeles, 9; Hoffman, San Diego, 9; Smoltz, Atlanta, 9; Nen, San Francisco, 8; Jimenez, Colorado, 7; Benitez, New York, 7.

LIGUE INTERNATIONALE

Section Nord	G	P	Moy.	Diff.
Buffalo (Indians)	17	10	630	—
Ottawa (Senators)	14	9	609	1
Scoran (Phillies)	16	11	593	1
Rochester (Dinos)	13	14	481	4
Syracuse (Blue Jays)	11	15	423	5 1/2
Powtucket (Red Sox)	10	17	370	7

Section Sud	G	P	Moy.	Diff.
Richmond (Braves)	16	11	593	1
Norfolk (Mets)	15	11	577	1/2
Durham (D Rays)	15	13	536	1 1/2
Charlotte (W Sox)	9	18	333	7

Section Ouest	G	P	Moy.	Diff.
Indiana (Brewers)	14	14	500	—
Louisville (Reds)	14	14	500	—
Toledo (Tigers)	14	14	500	—
Columbus (Yankees)	10	17	370	3 1/2

Jeudi 2 mai
Charlotte à Ottawa (remis, pluie)
Norfolk 5 Syracuse 4 (8 manches)
Buffalo 2 Indiana 0
Columbus 12 Durham 8
Powtucket à Norfolk
Saranot/Wilkes-Barre 2 Louisville 1
Toledo 13 Rochester 4

Vendredi 3 mai
Charlotte à Syracuse
Durham à Toledo
Louisville à Buffalo
Ottawa à Columbus
Powtucket à Norfolk
Rochester à Indiana
Saranot/Wilkes-Barre à Richmond

Samedi 4 mai
Charlotte à Syracuse
Durham à Toledo
Louisville à Buffalo
Ottawa à Columbus
Powtucket à Norfolk
Rochester à Indiana
Saranot/Wilkes-Barre à Richmond

Dimanche 5 mai
Charlotte à Syracuse
Durham à Toledo
Louisville à Buffalo
Ottawa à Columbus
Powtucket à Norfolk
Rochester à Indiana
Saranot/Wilkes-Barre à Richmond

TENNIS

TOURNOI DE BOL

Les résultats des matches disputés hier au Tournoi de Bol (hites de série entre parenthèses):

Dames - Simple
Quarts de finale
Tathiana Garbin, Italie, bat Elena Dementieva (1), Russie, 5-7, 7-5, 7-5.
Ivo Majoli (4), Croatie, bat Vera Zvonareva, Russie, 6-2, 6-0.
Aasa Swansson, Suède, bat Tina Pisnik (7), Sloveenie, 7-5, 6-1.
Liliane Prusova, République tchèque, bat Mariana Diaz-Oliva, Argentine, 6-1, 4-6, 6-2.

OMNIUM DE MUNICH

Les résultats des matches disputés hier à l'Omniium de Munich (hites de série entre parenthèses):

Messieurs - Simple
Quarts de finale
Mikhail Youzhi, Russie, bat Tommy Hoas (2), Allemagne, 6-2, 2-0, abandon.
Younes El Aynoui (6), Maroc, bat Julien Boutter, France, 6-4, 7-5.
Radek Stepanek, République tchèque, bat Nicolas Lapentti (7), Equateur, 7-6 (5), 6-2.
Rainer Schuettler, Allemagne, bat Francisco Clavel, Espagne, 4-6, 6-4, 6-1.

EN ROUTE VERS LA

ASSOCIATION DE L'OUEST

1	DETROIT				
1	2	3	4	4	6
4	5	1	2	0	4

8	VANCOUVER				
1	2	3	4	5	6
0	1	2	3	4	5

2	COLORADO					
4	5	1	1	0	1	4
3	3	3	0	1	3	0

7	LOS ANGELES				
2	1	4	2	4	4
1	3	1	1	1	1

3	SAN JOSE				
2	1	4	2	4	4
1	3	1	1	1	1

6	PHOENIX				
2	1	4	2	4	4
1	3	1	1	1	1

4	ST. LOUIS				
1	2	4	1	5	5
2	0	0	0	3	3

5	CHICAGO				
1	2	4	1	5	5
2	0	0	0	3	3

Classement de la saison régulière

Les confrontations en deuxième ronde seront établies selon le classement des équipes en saison régulière

LES MENEURS DES SÉRIES

DETROIT (1) C. ST. LOUIS (4)
Jeudi 2 mai

St. Louis 0 Detroit 2
(Detroit mène la série 1-0)

Samedi 4 mai
St. Louis à Detroit, 13h00 (ABC/CBC).

Mardi 7 mai
Detroit à St. Louis, 20h00 (ESPN).

Jeudi 9 mai
Detroit à St. Louis, 20h00 (ESPN).

Samedi 11 mai
x-St. Louis à Detroit, 15h00 (ABC/CBC).

Lundi 13 mai
x-Detroit à St. Louis, 19h00 (ESPN).

Mercredi 15 mai
x-St. Louis à Detroit, 19h00 (ESPN).

COLORADO (2) C. SAN JOSE (3)
Mercredi 1er mai

San Jose 6 Colorado 3
(San Jose mène la série 1-0)

Samedi 4 mai
San Jose au Colorado, 18h00 (ABC).

Lundi 6 mai
Colorado à San Jose, 22h00 (ESPN).

Mercredi 8 mai
Colorado à San Jose, 22h00 (ESPN).

Samedi 11 mai
x-San Jose au Colorado, 15h00 (ABC/CBC).

Lundi 13 mai
x-Colorado à San Jose, 22h30 (ESPN 2).

Mercredi 15 mai
x-San Jose au Colorado, 21h30 (ESPN 2).

x - si nécessaire.

LES MENEURS DES SÉRIES

ASSOCIATION DE L'EST
Association de l'Est
CAROLINE (3) C. MONTRÉAL (8)
Vendredi 3 mai

Montréal 0 Caroline 2
(Caroline mène la série 1-0)

Dimanche 5 mai
Montréal en Caroline, 19h30 (SRC/CBC).

Mardi 7 mai
Caroline à Montréal, 19h00 (SRC/CBC).

Jeudi 9 mai
Caroline à Montréal, 19h00 (SRC/CBC).

Dimanche 12 mai
x-Montréal en Caroline, 14h00 (SRC/CBC).

Lundi 13 mai
x-Caroline à Montréal, 19h00 (SRC/CBC).

Mercredi 15 mai
x-Montréal en Caroline, 19h00 (SRC/CBC).

TORONTO (4) C. OTTAWA (7)
Jeudi 2 mai

Ottawa 5 Toronto 0
(Ottawa mène la série 1-0)

Samedi 4 mai
Ottawa à Toronto, 19h00 (RDS/CBC).

Lundi 6 mai
Toronto à Ottawa, 19h00 (RDS/CBC).

Mercredi 8 mai
Toronto à Ottawa, 19h00 (RDS/CBC).

Vendredi 10 mai
x-Ottawa à Toronto, 19h00 (RDS/CBC).

Dimanche 12 mai
x-Toronto à Ottawa, 19h00 (RDS/CBC).

Mardi 14 mai
x-Ottawa à Toronto, 19h00 (RDS/CBC).

x - si nécessaire.

STATISTIQUES DU CANADIEN

B	P	Pts	Pen		
20	Richard Zednik	4	4	8	6
4	Doog Gilmour	3	4	7	2
11	Saku Koivu	2	5	7	2
82	Donald Audette	4	2	6	8
94	Tani Perrault	2	4	6	0
14	Oleg Petrov	1	5	6	2
52	Craig Rivet	0	4	4	4
90	Joe Juneau	1	2	3	4
22	Bill Lindsay	1	1	2	2
79	Andrei Markov	0	2	2	2
43	Pat Brisabois	1	0	1	2
60	Carl Theodore	0	1	0	2
24	Andreas Dackell	0	1	1	2
44	Sheldon Souray	0	1	1	12
27	Shaun Van Allen	0	1	1	2
95	Serguei Berzina	0	0	0	0
51	Francis Bouillon	0	0	0	0
38	Jan Bulis	0	0	0	4
28	Karl Dykhovny	0	0	0	6
25	Chad Kilger	0	0	0	5
5	Stéphane Quintal	0	0	0	4
56	Stéph. Robidas	0	0	0	0

Les gardiens

G	P	Min	B	Bl	Moy.
0	0	0	0	0	0,00
4	3	0	419	19	0,272
4	3	0	420	20	0,286
Total (1)	7	0	839	19	0,226

Note: But dans un filet désert entre parenthèses.

COUPE STANLEY

ASSOCIATION DE L'EST

1	BOSTON				
2	6	3	5	1	1
5	4	5	2	2	2

3	CAROLINE				
2	1	4	3	2	0
0	1	2	3	4	5

8	MONTRÉAL				
1	0	0	0	1	1
0	3	3	3	2	2

2	PHILADELPHIE

Elles tombent une à une!

Les têtes de série éliminées aux championnats canadiens de badminton

François Thibeault
fthibeault@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Les têtes de série sont tombées, hier soir, lors du jour 4 des championnats canadiens de badminton, au pavillon Universtrie de l'Université de Sherbrooke. Après la défaite de l'équipe Milroy-Julien, le favori Stéphane Wojcikiewicz subissait le même sort un peu plus tard en soirée.

La foule a eu droit à des demi-finales très serrées en double mixte. Le duo Chan-Cloutier a eu le dessus sur Milroy-Julien (82D6, 72D3, 12D7, 42D7, 72D5), qui était pourtant l'équipe à battre à Sherbrooke. Autre surprise,

Solmundson et Beres n'ont pu accéder au tour ultime: le duo québécois, formé de Robbyn Hermitage et de Philippe Bourret, sortant gagnant de ce duel fort relevé.

En entrevue après leur match, Hermitage et Bourret disaient connaître le point faible de leurs adversaires. «Étant donné leur grande puissance, nous nous devions de demeurer patients et de bien se défendre», affirmait Hermitage. Leur patience a porté fruit car ils ont remporté le match de belle façon (3-7, 7-3, 7-4, 4-7 et 7-4).

Les deux équipes s'étaient rencontrées à quelques reprises durant la dernière saison. Chaque fois, le duel avait été enlevé. «Nous sommes des équipes comparables. Cela explique pour-

quoi nous disputons nos rencontres avec autant d'intensité», continuait Hermitage.

La chimie et l'expérience

Pour Philippe Bourret, ce qui distingue une équipe finaliste d'une équipe moyenne, c'est la chimie entre les coéquipiers. Les joueurs n'ont pas besoin de se parler, ils vivent le match. Ils savent aussi dans quel esprit leur partenaire se trouve par un simple coup d'oeil.

Bien qu'il réussisse fort bien, le duo n'est pas voué à un long avenir puisque Robbyn Hermitage est en fin de carrière et qu'elle quittera le monde de la compétition sous peu. Elle profite ce-

pendant de son expérience de joueuse de double pour en faire profiter Bourret.

«J'envisage une participation aux Jeux olympiques dans six ans, disait Bourret. Il est possible que cela se réalise avant, mais je me dois de conserver des objectifs réalistes.»

Outre le double mixte, chaque membre du duo pratique le double. Ils se débrouillent fort bien également. Hermitage, tout comme Bourret, a accédé aux demi-finales. Robbyn fait équipe pour l'occasion avec Milaine Cloutier, originaire de Granby. «Ça fait plus de dix ans que nous jouons ensemble. Cette année, nous visons une médaille aux Jeux du Commonwealth.»

Bourret peut, pour sa part, compter

sur le support de son partenaire Brian Prevoe. «Après seulement deux mois de pratique, notre duo se classe déjà très bien. Nous avons peu de temps pour pratiquer ensemble, mais la chimie est bonne», soutient Bourret. Il affirme cependant que cette situation changera sous peu étant donné le déménagement imminent de Prevoe pour Montréal. L'équipe ne pourra alors que s'améliorer.

Pour les finales, nous aurons droit à de belles surprises. Il faudra surtout surveiller le duo québécois, de même que l'ascension de Milroy, qui deviendra peut-être le nouveau champion canadien.



Imacom, Claude Poulin

Les Québécois Robbyn Hermitage et Philippe Bourret seront de la finale en double mixte, cet après-midi, aux championnats canadiens de badminton disputés à l'Université de Sherbrooke.

Les aspirants Cantonniers dans le feu de l'action

Jean-Guy Rancourt
MAGOG

Les Cantonniers de Magog termineront aujourd'hui à l'aréna de Magog leur pré-camp d'entraînement en prévision de leur prochaine campagne dans la Ligue midget AAA du Québec.

Lorsque les quelque 70 joueurs de l'Estrie qui ont répondu à l'invitation de l'état-major des Cantonniers quitteront Magog aujourd'hui en fin d'après-midi, tous auront eu la chance de se faire valoir à l'intérieur de quatre rencontres intra-équipe présentées depuis jeudi dernier.

«C'est mon troisième pré-camp en tant qu'entraîneur-chef et nous avons toujours fonctionné de la sorte, c'est-à-dire en envoyant les gars dans le feu de l'action pour voir comment ils réagissent en situation de partie. À partir de là, nous en conserverons 46 que nous ramènerons avec nous lors du camp de perfectionnement à la fin juillet, soit une semaine avant le début du camp d'entraînement», a confié Judes Vallée, entraîneur-chef des Cantonniers.

Sélectionner les quelque 40 meilleurs prospects à travers ce contingent de joueurs demeure une tâche ardue puisque Vallée et ses adjoints Patrick Joncas, Mylène Benoît et Stéphane Waite ignorent tout ou presque de ces hockeyeurs.

«Dans un sens, ça place tous les joueurs sur un pied d'égalité. C'est à eux de se débrouiller pour se faire remarquer sur la glace et à nous d'obliger à vérifier leur nom sur notre liste d'invités. Il reste que dans tout ça, nos dépisteurs, qui travaillent dans l'ombre et qui accomplissent une besogne remarquable, collaborent étroitement à ce pré-camp et viennent pour faciliter notre tâche. On n'en parle pas souvent de nos dépisteurs, mais j'aimerais en profiter pour les féliciter et les remercier de leur boulot. Ils sont indispensables à la

réussite d'une organisation comme la nôtre», souligne le mentor des Cantonniers.

De joueur à entraîneur

De la dernière édition des Cantonniers, cinq joueurs seront éligibles pour revenir à Magog la saison prochaine. Il s'agit d'Alex Bourret, Maxime Bélanger, Olivier Magnan, Frédéric Cabana et Benoît Doucet. Or, ceux-ci n'ont pas chaussé les patins pour ce pré-camp.

«On les a placés derrière le banc des équipes formées pour l'occasion. Le pré-camp, c'est pour fournir l'occasion aux jeunes de nous forcer la main et à nous obliger à placer leur nom sur la liste des joueurs invités au camp.

Eux, nos vétérans, ils n'ont pas à passer par cette étape. Selon ce que j'ai constaté, je pense qu'ils aiment quand même mieux se saïr les mains sur la glace que prendre place derrière un banc», de rigoler Vallée.

D'ailleurs, il ne faut pas s'attendre à revoir plusieurs de ces vétérans la saison prochaine à Magog. Bourret et Bélanger sont susceptibles d'être repêchés dès le premier tour de table au prochain repêchage de la LHJMQ. Doucet, emprunté aux Gaulois du Collège Antoine Girouard, devrait retourner à cette organisation, tandis que pour Magnan et Cabana, tout dépendra des besoins des équipes qui les choisiront lors de la séance de sélection du circuit Gilles Courteau.

Huit Estriennes visent l'équipe du Québec

La Tribune
SHERBROOKE

La région de l'Estrie est bien représentée en fin de semaine à St-Jean-sur-Richelieu où Hockey Québec tient son camp d'évaluation pour l'équipe féminine des moins de 18 ans.

Au total, huit Estriennes, dont six de la grande région de Sherbrooke, ont été invitées à se présenter aux entraîneurs Michel Sévigny (de la Mauricie), Robert Pelletier (du Richelieu) et Diane Archambault (de Montréal).

Les six joueuses de la région sherbrookoise sont toutes des attaquantes, soit Marie-Andrée Leclerc-Auger, d'East Angus, Marie-Eve Couturier, de Windsor, Annie Fréchette, de Fleurimont, Marie-Jo Gaudet, de Fleurimont, Maude Lussier-Labbé, de

Bromptonville, ainsi que Sarah Vailancourt, de Sherbrooke. On y retrouve aussi la gardienne Audrey-Anne St-Yves, de Drummondville, ainsi que le défenseur Sophie Doyon, de Victoriaville.

On se souvient que les deux équipes féminines de l'Estrie avaient remporté le championnat provincial dans leur catégorie respective lors du tournoi de la Coupe Chrysler, disputé à la mi-avril dans la métropole.

Ce camp d'évaluation se tient au campus du Fort-Jean jusqu'à dimanche parallèlement au camp de développement du programme des moins de 22 ans.

Les joueuses de moins de 18 ans sélectionnées représenteront le Québec aux Jeux du Canada de 2003 qui seront présentés à Bathurst-Campbellton au Nouveau-Brunswick.

Aztèques et Lacroix blanchis des honneurs

La Tribune
SHERBROOKE

Les Aztèques d'Asbestos autant que le Lacroix de Windsor seront totalement «blanchis» lors du banquet des champions de la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec, puisque le nom d'aucun membre de ces deux organisations n'apparaît parmi les finalistes aux divers trophées ou nominations.

Rien, absolument rien dans la liste des finalistes publiée hier par les autorités de la LHSPQ. Les choix des finalistes ont été effectués par les 15 équipes. Elles se sont prononcées sur les joueurs et les entraîneurs les plus méritants.

Reste maintenant les gagnants pour la meilleure organisation ainsi que pour l'implication médiatique qui seront déterminés par le comité exécutif de la ligue et qui seront dévoilés au banquet, le 18 mai, à Québec.

Le Lacroix et le Aztèques ne sont toutefois pas les seuls blanchis de la liste des finalistes puisque le Mission de Joliette qui ira s'établir à St-Jean la saison prochaine ainsi que les Rapides de LaSalle n'ont pu attirer l'attention sur leurs joueurs... même pas dans les équipes d'étoiles. Une cinquième formation, les Condors de Jonquière, a évité le blanchissage de peu en plaçant le nom de l'ailier Michel Saint-Jacques sur la seconde équipe d'étoiles, à égalité avec Etienne Bellerose, de Verdun.

Du côté du Prolab de Thetford Mines, Daniel Poudrier est finaliste au titre du meilleur défenseur en compagnie de Steeve Gosselin, de St-Georges, et de Stan Melanson, de Saint-Hyacinthe. Poudrier a aussi obtenu une place au sein de la première équipe d'étoiles. David Thibeault et Daniel Payette sont également finalistes au titre de meilleure recrue offensive. Ils font la lutte à Mathieu Benoit, de Verdun.

PALAIS DES SPORTS 18 mai 2002

Les Productions maximum PRÉSENTE LA SÉRIE ARENA EXTREME



EN COLLABORATION AVEC

Eric Laplante



SKATEPARK 50' x 100'
GRANBY 4-5 mai
SHERBROOKE 18 mai
VICTORIAVILLE 1 juin
MONTREAL 15-16 juin
SKATEBOARD - BMX
ROLLER BLADE - FREE STYLE
MOTOCROSS

20 000\$ EN BOURSE pour la série

<p>1-819-821-3555 / Fax: 819-821-3252 Kawasaki EVASION 555 Rte 220 St-Elie @ Orford</p>	<p>Final Insult BORD SHOP 819-573-0465 Montreal / St-Hyacinthe / Sherbrooke / Magog</p>	<p>ANGEL MOTOS KAWASAKI 3191 King Est, Fleurimont 819-553-8188</p>
<p>LA CAGE AUX SPORTS SHERBROOKE 819-822-8888</p>	<p>ILLUSION SPORTS WWW.ILLUSIONSPTS.COM</p>	<p>cimo 106.1 énergie</p>

CLASSES A-B-C SKATEBOARD - BMX ROLLER BLADE - FREE STYLE MOTOCROSS
Inscription classes B-C 7 h à 8 h
Réunion des compétiteurs 8 h 05 - 8 h 20
Pratique 8 h 30 à 11 h 00
Compétition classes B-C 11 h 30 à 15 h 00
Inscription A 13 h à 15 h
Pratique classe A 15 h 30 à 17 h 30
Finale classe A 19 h à 22 h 45
Entrée: 15\$ et moins gratuit
Martin Grenier (819) 583-1624
Jean-Marc Benoît (819) 336-2377
cxsa.com 71181



SOIRÉE BÉNÉFICE VINS ET FROMAGES
Pour souligner et appuyer financièrement la carrière de **MATHIEU TURCOTTE**
Double médaillé aux Jeux Olympiques de Salt Lake City

* le 1er juin 2002 dès 18h30 à la Toque Rouge
* Prix du billet \$75.00
\$600 par table de huit. Pour un supplément de \$100, assurez-vous de la présence d'un athlète à votre table!

* Réservations et informations :
Jocelyn Gagné chez Charlie Gilles Pélouquin
572-2262 ou 574-8911

VOYAGES ESCAPADE 2000

Du jamais vu à Sherbrooke!
12 médaillés olympiques réunis...et plusieurs autres à confirmer!

«Je vous invite à une soirée bien spéciale où vous pourrez échanger avec Mathieu Turcotte, Marc Gagnon, Nathalie Lambert, Jean-Luc Brassard et plusieurs autres! Une façon agréable de soutenir financièrement un athlète de renommée internationale.»

François Fouquet
La Tribune
Président d'honneur

Une 52e saison à l'Autodrome

Evelyne Leblanc
eleblanc@latribune.qc.ca
DRUMMONDVILLE

Les nouveaux propriétaires de l'Autodrome Drummond, Jacques Constant et Alain Poirier, promettent une 52e saison de stock-car haute en couleur aux amateurs de courses alors que l'horaire prévoit un total de 19 programmes comptant plusieurs compétitions et événements spéciaux.

La programmation débutera le 11 mai et s'échelonnnera jusqu'à la fête du travail, mais les coureurs pourront mettre la dernière touche à leur bolide le 4 mai prochain. Proposant quelque 500 000 \$ en prix et bourses, la saison 2002 mettra en vedette les catégories Modifiés gros blocs et 358, les Sportsman, les Semi-pro et les Quatre cylindres.

Le site génère des retombées indirectes et directes de l'ordre de 2,5 millions de dollars, selon les dirigeants. Afin de redonner à la communauté, on réitère pour une deuxième année la soirée Rêves d'enfants le 29 juin prochain. Des personnalités et des commanditaires spéciaux participeront ainsi à une course hors du commun à bord de voiturettes de golf. Ayant récolté 4000 \$ l'an dernier, le directeur général Robert Thibodeau compte bien atteindre 5000 \$ cette fois.

Parmi les autres activités spéciales, le championnat Modifiés se disputera le 25 mai, la soirée de qualification pour le Syracuse Mod 358 le 8 juin, la course annuelle des Empire Super Sprints le 22 juin, le 100 tours d'Avance Auto Part Dirt Series le 8 juillet, le



Photo La Tribune, Evelyne Leblanc
Le directeur général, Robert Thibodeau (au centre), et les copropriétaires, Jacques Constant et Alain Poirier, espèrent accueillir 85 000 spectateurs pendant la 52e saison de l'Autodrome Drummond.

championnat mi-saison le 6 juillet et le championnat canadien Modifiés gros bloc le 20 juillet.

De même, l'Autodrome accueillera le 27 juillet les vedettes des URC Sprint Cars, le 3 août le championnat Mr Sportsman, le 12 août le Championnat Prolab pour la série Dirt Sunoco 358 et le 10 août le championnat national des arrêts au puits. La saison se clôturera le 31 août par le retour des Empire Super Sprints.

Les dirigeants de l'Autodrome espèrent ac-

cueillir près de 85 000 amateurs de courses cette année et la participation d'au moins 80 voitures à chaque programme alors que près de 28 compétiteurs se livreront bataille dans la division Modifiés.

Le coût d'admission a été révisé afin d'attirer en grand nombre les amateurs de stock-car. Pour les programmes réguliers, le prix des billets sera donc de 12 \$, de 15 \$ pour les championnats réguliers et de 25 \$ pour les grands événements.

En bref

Solide début de saison en athlétisme

SHERBROOKE - Au moment où les athlètes américains se retrouvent en plein cœur de leur saison estivale, une dizaine d'irréductibles du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke sont tout même allés les affronter dans la célèbre rencontre Penn Relays, à Philadelphie.

«Ils sont au milieu de leur saison tandis que nous n'avons même pas commencé nos entraînements à l'extérieur», souligne l'heptathlète Véronique Fortin qui a tout de même pris le troisième rang dans cette compétition qui regroupe les meilleures universités américaines en athlétisme. En heptathlon, la compétition avait été limitée à 12 participantes.

Sa coéquipière Julie Bourgon est rentrée avec une seconde position au disque, pendant que Jonathan Bourque réalisait sa troisième performance personnelle sur 5000 m, ce qui lui valait le 13e rang dans sa vague...

«On a tous obtenu de bonnes performances pour un début de saison», ajoutait Véronique Fortin qui, avec une vingtaine de coéquipiers, se prépare à quitter le Québec pour la France où ils participeront à un camp d'entraînement.

«Par la suite, j'irai une semaine dans le sud de la France pour participer au championnat Midi-Pyrénées, à Albi. J'avais remporté le titre en heptathlon l'an dernier, ce qui m'a valu une invitation à le défendre cette année.»

Pendant ce temps, quelques sprinteurs prendront la direction opposée vers la région parisienne, le temps de quelques compétitions.

Inscription au tournoi des Imprévisibles

RICHMOND (GM) - Le club de balle Les Imprévisibles de Richmond invite les équipes de la région à s'inscrire à son tournoi de balle donnée qui en sera à sa sixième édition du 17 au 19 mai au terrain de balle de Richmond.

Deux classes sont au programme: C et Maison-Industrielle et les coûts d'inscriptions sont de 190 \$ et 170 \$. Pour inscription, on communique avec Steve St-Laurent à 826-3811, Jean-Pierre Flamand 826-5702, Sylvain Jeanson 845-5102 ou Luc Viens à 450-532-4067.



L'ÉQUITÉ, SANS COMPROMIS

HOMMES-FEMMES

Radio-Canada ne tolère aucune forme de discrimination. La Société s'est déjà engagée à corriger toute iniquité, le cas échéant. C'est le sens de l'entente conclue à la table de négociation avec le SCRC, le 8 avril dernier, en convenant de créer un comité dont les membres seront nommés par les parties et qui devra leur faire rapport au plus tard douze mois après leur nomination.

RADIO-CANADA - CBC

Radio-Canada propose au syndicat d'harmoniser la convention collective de CBC et celle du SCRC de façon à s'assurer qu'à heures de travail égales et souplesse d'organisation égale, les employés des deux réseaux reçoivent la même rémunération.

ÉQUITÉ INTERNE

Radio-Canada a le devoir d'assurer à tous ses employés, quelle que soit leur appartenance syndicale, des conditions de travail équivalentes, pour du travail équivalent et ce, dans le plus grand respect des particularités des fonctions de chacun dans une maison dont la base même est la création.

VOILÀ NOTRE ENGAGEMENT FORMEL

Michèle Fortin

Michèle Fortin
Vice-présidente principale,
Télévision française

Sylvain Lafrance

Sylvain Lafrance
Vice-président,
Radio française et Nouveaux Médias



Radio-Canada

Annonces classées

POUR PLACER UNE ANNONCE

Par téléphone (819) 564-2222
1 800 567-6955
(sans frais)
du lundi au jeudi,
de 8 h 30 à 19 h 30,
jusqu'à 16 h 30 le vendredi.

Par télécopieur (819) 564-5482
du lundi au vendredi,
de 8 h 30 à 16 h 30

1950, rue Roy,
Sherbrooke
J1K 2X8
du lundi au vendredi,
de 8 h 30 à 16 h 30

Appelez
tôt
en semaine et
évités la cohue
du vendredi

Votre annonce
sur Internet
cyberpresse.ca

Suite des annonces classées de la page C-14

158 PERSONNEL DEMANDE

BOUCHER DEMANDE
poste à temps plein
Pour plus d'information
demandez Robert Lafond,
PROVIGO MAGOG
847-2224

158 PERSONNEL DEMANDE

BRONZAGE TROPIC PLUS
recherche CONSEILLERE
Expérience non-requise. Avoir de l'entrepreneur et travaillant.
Consiste à accueillir les gens, nettoyer les lits et les serviettes ainsi que faire le ménage. Temps partiel. Salaire minimum. Venez porter votre C.V. au Centre Les Tournelles, 3025, R.R.1, Lennoxville (Québec) J1M 2A2.

BARMAID DEMANDE
Ayer's Cliff
Demander Angèle
ou Normand
838-5440

CHAUFFEURS
de camion remorque, classe I, de matériel, travail régulier et partiel, transport dans la province. Faire parvenir votre C.V., dossier de points de conduite et antécédents judiciaires, chez:
LOCATION R.G.C INC
3548, boul. Bourque
Rock Forest (Québec) J1N 1H3
Par télécopieur au: 819-864-9495
Email: locationrgc@qc.ara.com

Personnel demandé
Emploi saisonnier, femme de chambre, serveurs/serveuses, belle apparence, tenue soignée, expérience en hôtellerie un atout. Disponible jour, soir, fin de semaine. Début mai 2002. Endroit : résidence privé à Georgeville.
Envoyez votre C.V. par télécopieur au 843-7712
À l'attention de Marc Tessier ou par la poste au 4601, chemin Georgeville, Georgeville (Québec) JOB 1T0
158-69543

158 PERSONNEL DEMANDE

CAMIONNEUR U.S. Ouest Américain (Cal. Texas, Ariz.) cherche co-équipier non-fumeur 819-564-2075, Pierre.

158 PERSONNEL DEMANDE

CHERCHE poseurs de revêtement d'aluminium avec carte CCO ainsi que sous-contratleur avec licence pour contrats d'aluminium ou sans équipement. 819-571-2954.

158 PERSONNEL DEMANDE

CONCIERGE DEMANDE dans quartier nord. Imm. de 40 log. const. béton. Clientèle semi-rétail et détail. Menus travaux exigés. Devra demeurer sur place. Appointer votre C.V. au: 86 Camrand, bureau 210 Sherbrooke, avant jeudi 9 mai 2002.

158 PERSONNEL DEMANDE

COUPLE MATURE demandé pour occuper d'un domaine privé dans les Cantons de l'Est. Entretien intérieur et extérieur de la maison et du terrain. Cuisine, travaux ménagers, etc. Résidence privée fournie dans le domaine. Faire parvenir votre C.V. au P.O. box 10, Knowlton (Qc) J0E 1V0 ou appeler entre 16h et 20h au: 450-539-0537.

158 PERSONNEL DEMANDE

CUISINIER AVEC EXPERIENCE DEMANDE Temps plein, travail de soir et fin de semaine. Personne dynamique et responsable pour compléter la brigade de la maison et de la cuisine. Salaire selon expérience. Téléphonez au Restaurant Le Carrière et demandez Eric ou Dany au 821-3311.

158 PERSONNEL DEMANDE

ENTREPRISE EN PLEINE EXPANSION est à la recherche d'une personne dynamique, d'apparence soignée, pour rencontrer clientèle établie, afin de compléter des dossiers dans le domaine bancaire. Le candidat (e) devra posséder son propre véhicule. Envoyer C.V. au 333 Dulac, St-Elie d'Orford, Qc, J0B 2S0.

158 PERSONNEL DEMANDE

LAVEUR DE VITRES avec expérience, salaire selon Comité Paritaire. Tél: 821-6841.

158 PERSONNEL DEMANDE

MATREC ENVIRONNEMENT
CHAUFFEURS OPERATEURS DE VACUUM classe I et classe II.
Faire parvenir C.V. par télécopieur au: 819-846-6261 ou par la poste: 501 Chemin Groulx, Bromontville Qc, J0B 1H0.

RECEPTIONNISTES positions à temps plein et estivaux disponibles. Les candidat(e)s doivent être bilingues, avoir de l'entrepreneur, enthousiastes, expérience avec Word, facilité avec la comptabilité de base et fonction de secrétariat. Doivent être capables de travailler sous pression. Salaire selon expérience. Position disponible immédiatement.

INSTALLATEURS pour systèmes de télévision par satellite avec camion, échelles.
Télé.: 1 888 432-2790
158-69546

COMMIS Comptoir postal/Épicerie avec expérience. Temps plein. Faites parvenir C.V. au Marché Specter, 1124, rue Prospect, Sherbrooke J1H 1B4.

CONCIERGE Couple 35 à 60 ans. Prendre charge le 1er juillet d'un immeuble à loger dans quartier ouest. Doit demeurer sur place. 565-0254.

COUPLE CONCIERGE DEMANDE pour 30 logements. Est place Desormeaux. Doivent demeurer sur place. 823-2545, 820-0925.

CUISINIER, AIDE-CUISINIER 2 à 5 ans d'expérience, salaire à discuter. Se présenter au: 819-583-6904.

EMPLOI ÉTUDIANT minimum 24h/sem. Effectuer les différentes étapes de fabrication de pièces de plastique destinées au secteur médical. Exigences: disponible les fins de semaines. Taux horaire: 8,50 \$ plus prime. Télécopier C.V. au: 837-1095 ou compléter demande d'emploi: Groupe PPD, 325 Principale Nord, Waterville.

MASSUEU DEMANDE 22-35 ANS. Tu es une personne de belle apparence, distinguée, fiable et saine? Tu désires d'excellents revenus? Nous pouvons t'offrir la formation 347-1858, 563-0823.

PERMA-SHINE
Pièces de performance
PROPOSE AUX VENTES INTERNES ayant une bonne connaissance dans les pièces de performance pour automobile, radios d'auto. Temps plein, à temps partiel, à domicile. Salaire à discuter lors de l'entretien. Disponible maintenant. Se présenter au: 2580, rue King Ouest, du lundi au vendredi, entre 8h et 17h30.

SERVEURS/SERVEUSES - COMMIS DE SUITE
Avoir de l'expérience pertinente en service de salle à manger. Postes à temps plein et partiel pour le service de jour et soir.

CUISINIERS PROFESSIONNELS
Positions permanentes pour travailler avec une équipe culinaire lauréate. Salaire et conditions de travail excellentes.

PRÉPOSÉ(E) À L'ENTRETIEN DES CHAMBRES
Positions temporaires et permanentes à temps plein disponibles à l'entretien ménager. Les candidat(e)s doivent être disponibles pour travailler la plupart des fins de semaine; salaire compétitif. Expérience un atout.

TECHNICIEN(NE) JURIDIQUE SECRÉTAIRE JURIDIQUE
L'étude de notaires CORBEIL ET DROUIN, NOTAIRES SENC, membre de Juriconseil, est à la recherche d'un(e) technicien(ne) juridique ou d'un(e) secrétaire juridique. Poste à temps plein.

URGENT
Cie des travailleurs agricoles
Nous avons plusieurs postes à combler, dans la région de l'Estrie, pour les secteurs suivants:
• aménagement et entretien paysagés;
• travail de serre et pépinière;
• manœuvre générale;
• ferme laitière et ferme porcine, etc.

Inspecteurs de la qualité
15 \$ de l'heure
Ces postes comportent du travail par quarts et des heures supplémentaires. Les candidats doivent avoir divers travaux à titre d'inspecteur, de technicien de la qualité ou de gestionnaire des matériaux dans l'industrie automobile ou manufacturière. Une formation postsecondaire dans le domaine de l'ingénierie de la qualité ou un domaine connexe est essentielle, de même que d'excellentes aptitudes pour la communication et le leadership. La maîtrise de l'anglais est un atout. Si ce poste vous intéresse, veuillez envoyer votre curriculum vitae en anglais seulement le plus tôt possible à Mme Leblanc par télécopieur au (905) 720-2778.

Améliorer l'avenir
Supplier Quality Resources, division du Centre d'amélioration de la productivité (PIC), fournit des services de soutien à divers fournisseurs de l'industrie automobile touchant les projets d'isolement des défauts, les inspections spécifiques des clients et le tri des produits. Nous désirons pourvoir des postes contractuels (30 jours minimum) dans la région de Sherbrooke.

PERSONNE DEMANDEE pour réparation de petits appareils électriques et pour réparations et entretien de blocs appartement. 823-2545, 569-4808.

PERSONNEL DE RESTAURANT demandé les samedis et dimanches. 864-4531.

METRO PLOUFFE
PROFESSION ÉPICIER
URGENT!
Nous sommes à la recherche d'une
assistant(e) gérant(e) d'épicerie
Poste de 40 h/semaine
- la personne recherchée doit avoir une forte expérience au niveau du service à la clientèle;
- avoir de l'expérience;
- être dynamique, positive et souriante;
- être habile à travailler avec le public et en équipe;
- être honnête, responsable et autonome.

URGENT!
Nous sommes à la recherche d'une
assistant(e) gérant(e) d'épicerie
Poste de 40 h/semaine
- la personne recherchée doit avoir une forte expérience au niveau du service à la clientèle;
- avoir de l'expérience;
- être dynamique, positive et souriante;
- être habile à travailler avec le public et en équipe;
- être honnête, responsable et autonome.

CORBEIL ET DROUIN, NOTAIRES SENC
601, boul. Simoneau
Asbestos (Québec) J1T 4G7
à l'attention de
Me PIERRE CORBEIL, notaire
69547

VIANDES GIROUX (1997)
INC., chef de file dans le domaine des viandes depuis plus de 45 ans, compte 38 employés.
L'entreprise recherche actuellement:
1 Coordonnateur(trice) HACCP (responsable contrôle qualité et normes - temps plein)
Relevant du contremaître, vous verrez à la gestion du système HACCP: implantation et maintien du système, formation du personnel, suivi des mesures correctives, mise à jour et révision des écrits.
Exigences minimales:
- DEC en technologie de la transformation des aliments, en diététique, en gestion intégrale qualité ou autre domaine connexe;
- aptitude à concevoir, mettre en place et gérer un programme d'assurance qualité;
- expérience dans le secteur de l'alimentation;
- aptitude à communiquer et à vulgariser;
- esprit d'initiative et honnêteté;
- maîtrise des logiciels Word et Excel.
Salaire : à partir de 12,00 \$/heure selon expérience.

CHAUFFEURS ET «BROKERS»
Classe 1
Longue distance
- Mid West - américain
Retour chaque fin de semaine
Expérience 6 mois min.
Équipements récents.
Autres avantages.
Pour renseignements : (819) 563-1110
ou par télécopieur : (819) 563-0376

EMPLOYÉS RECHERCHÉS
Domaine de la région recherche préposés d'expérience à l'entretien de la pelouse et des bordures.
- 40 heures/semaine, pour la période du mois d'avril au mois de décembre.
Une bonne forme physique ainsi que le goût du travail d'équipe bien accompli sont indispensables. De plus, les candidats devront pouvoir se véhiculer adéquatement.
S.V.P. faire parvenir votre C.V. ou le résumé de votre expérience, aptitudes et coordonnées par télécopieur au (819) 868-8873.
Seules les candidatures pertinentes seront retenues pour entretiens. 53241

Secrétaire DEMANDÉE
temps partiel, 5 ans d'expérience minimum, bon français, bonne connaissance des logiciels Word et Excel, Internet, dictaphone.
Faire parvenir votre curriculum vitae chez
Pierre Cabana, architecte
176, Merry Sud
Magog (Québec) J1X 3L4
Tél.: 868-2100
158-71129

Secrétaire DEMANDÉE
temps partiel, 5 ans d'expérience minimum, bon français, bonne connaissance des logiciels Word et Excel, Internet, dictaphone.
Faire parvenir votre curriculum vitae chez
Pierre Cabana, architecte
176, Merry Sud
Magog (Québec) J1X 3L4
Tél.: 868-2100
158-71129

PIZZERIA MI-VALLON
CUISINIER/AVEC exp. demandé, salaire compétitif. Bonne ambiance de travail. Info.: 823-7909

PLONGEUR DEMANDE
à temps plein avec expérience. Appointer C.V. avant le lundi 6 mai à l'attention de Ariane Cloutier au Café Bla-Bla, 2 Wellington sud, Sherbrooke. Tél: 565-1366

Les plages APAULO inc
Situé à 15 minutes de Sherbrooke et un des plus sérieux fabricants de composantes courbées en bois en Amérique du Nord, nous sommes présentement à la recherche de personnel pour combler des postes permanents:
MANOEUVRES ET OPÉRATEURS
Postes 40 heures/semaine de jour
Exigences : 4e secondaire ou expérience connexe
Bonne dextérité manuelle
Expérience en usine
Capacité de travailler en équipe
Si le défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au (819) 837-0393 ou par la poste à :
Responsable des ressources humaines
Les Plages Apaulo inc.
535, rue Principale Nord
Waterville (Québec) JOB 3H0 apaulo@abacom.com
158-69541

VIANDES GIROUX (1997) INC.
250, rue Pinard, C.P. 667
East Angus (Québec) JOB 1R0
télécopieur : (819) 832-1551
158-70825

LA BIJOUTERIE VINCENT
est à la recherche de personnes dynamiques pour combler les postes de conseillers à temps partiel et à temps plein.
Présentez-vous avec votre C.V. et une photo à :
Bijouterie Vincent Van Gogh
779, rue King Est
Sherbrooke (Québec) J1G 1C6
158-71060

LA BIJOUTERIE VINCENT
est à la recherche de personnes dynamiques pour combler les postes de conseillers à temps partiel et à temps plein.
Présentez-vous avec votre C.V. et une photo à :
Bijouterie Vincent Van Gogh
779, rue King Est
Sherbrooke (Québec) J1G 1C6
158-71060

LA BIJOUTERIE VINCENT
est à la recherche de personnes dynamiques pour combler les postes de conseillers à temps partiel et à temps plein.
Présentez-vous avec votre C.V. et une photo à :
Bijouterie Vincent Van Gogh
779, rue King Est
Sherbrooke (Québec) J1G 1C6
158-71060

LA BIJOUTERIE VINCENT
est à la recherche de personnes dynamiques pour combler les postes de conseillers à temps partiel et à temps plein.
Présentez-vous avec votre C.V. et une photo à :
Bijouterie Vincent Van Gogh
779, rue King Est
Sherbrooke (Québec) J1G 1C6
158-71060

LA BIJOUTERIE VINCENT
est à la recherche de personnes dynamiques pour combler les postes de conseillers à temps partiel et à temps plein.
Présentez-vous avec votre C.V. et une photo à :
Bijouterie Vincent Van Gogh
779, rue King Est
Sherbrooke (Québec) J1G 1C6
158-71060

LA BIJOUTERIE VINCENT
est à la recherche de personnes dynamiques pour combler les postes de conseillers à temps partiel et à temps plein.
Présentez-vous avec votre C.V. et une photo à :
Bijouterie Vincent Van Gogh
779, rue King Est
Sherbrooke (Québec) J1G 1C6
158-71060

LA BIJOUTERIE VINCENT
est à la recherche de personnes dynamiques pour combler les postes de conseillers à temps partiel et à temps plein.
Présentez-vous avec votre C.V. et une photo à :
Bijouterie Vincent Van Gogh
779, rue King Est
Sherbrooke (Québec) J1G 1C6
158-71060



AVIS PUBLIC

La Régie régionale de la santé et des services sociaux de l'Estrie avise la population que les prochaines assemblées de son conseil d'administration auront lieu à la Régie régionale de la santé et des services sociaux de l'Estrie, Complexe St-Vincent-de-Paul, situé au 300, rue King Est, porte #3, Sherbrooke, à la salle 1301-1303. Ces réunions débuteront à 19 h aux dates suivantes :

- le mercredi 8 mai 2002;
- le mercredi 12 juin 2002.

La Régie régionale vous attend en grand nombre. Bonne participation!

71306

ENCAN MUNICIPAL

Un encan public aura lieu le samedi 18 mai 2002 à 10 h 00 à l'hôtel de ville de Magog, au 7, rue Principale Est, Magog.

Pour divers articles présentement détenus par la Régie de police Memphrémagog tels que :

vélos, outils, articles de sport, appareils électroniques ainsi que divers objets.

Véhicules :

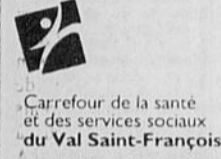
- Ford Festival 1989
Suzuki Samurai 1988
Plymouth Sundance 1991
Geo Tracker 1994
Moto ski 1976
Plymouth Reliant 1985
Ford Aerostar 1988
Remorque à bateau Capitol 28 pieds 2 essieux

Visite au préalable 1 heure avant la tenue de l'encan.

Encanteur : Serge Proteau Huissier de justice Proteau & Associés

Information : Capitaine Yves Denis, (819) 843-3334

71282



APPEL D'OFFRES PUBLIC PAVILLON VALCOURT, VALCOURT

Le Carrefour de la santé et des services sociaux, propriétaire, ayant son siège au 79, rue Allen à Windsor (Québec), demande des soumissions pour la « réfection de toitures et de corniches » du Pavillon Valcourt.

Les documents contractuels pourront être obtenus au bureau de l'architecte Raymond Gauthier, architecte, sise au 1100, rue Prospect à Sherbrooke, téléphone (819) 823-2078, à compter du mardi 7 mai 2002, 14 h, contre un chèque visé non remboursable de 50 \$ émis à l'ordre du propriétaire.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission délivré par une institution financière et établi au montant de dix-huit mille dollars (18 000 \$) valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de neuf mille dollars (9 000 \$) fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises, ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de neuf mille dollars (9 000 \$).

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou territoire visé pour cet accord et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis. Une visite des lieux aura lieu le mardi 14 mai 2002 à 11 h au 1150, rue Champlain à Valcourt (Québec).

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune autre des soumissions reçues.

M. Stéphane Langlois Responsable aux ressources financières, matérielles et informatiques

71581



APPEL D'OFFRES

PROPRIÉTAIRE : CANTON D'ORFORD 2530, CHEMIN DU PARC CANTON D'ORFORD (QUÉBEC) J1X 8R8

OBJET : Rue projetée - Secteur Lac Écluse La Municipalité du Canton d'Orford demande des soumissions pour les travaux décrits ci-dessous. Elles devront être présentées dans l'enveloppe fournie à cette fin et le soumissionnaire devra y être clairement identifié.

Les plans et cahiers des charges ainsi que la formule de soumission pourront être obtenus à compter du lundi 6 mai 2002 à 13 h au bureau de TEKNIKA INC., situé au 150, rue de Vimy, Sherbrooke (Québec) J1J 3M7 sur remise en argent ou sous forme d'un chèque fait à l'ordre de ladite firme, d'un montant de soixante-quinze dollars (75 \$) (taxes incluses) - NON REMBOURSABLE.

Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée :

- 1. d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé fait à l'ordre de la Municipalité du Canton d'Orford, au montant de 17 000 \$ et valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours;
2. d'une lettre d'intention de la part d'une compagnie autorisée à se porter caution s'engageant à fournir un cautionnement d'exécution équivalant à 50 % du montant du contrat, ainsi qu'une garantie de paiement des gages, matériaux et main-d'œuvre équivalant à 50 % du montant du contrat.

Les soumissions seront reçues à l'hôtel de ville de la Municipalité du Canton d'Orford, par monsieur Jean-Marie Beaupré, directeur général, à l'adresse indiquée ci-dessus, le ou avant le mardi 21 mai 2002 à 11 h, pour être ouvertes publiquement à la même heure et au même endroit.

La Municipalité du Canton d'Orford ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

MAI 2002 M. Jean-Marie Beaupré, dir. gén. Municipalité du Canton d'Orford

TEKNIKA INC. 150, rue de Vimy Sherbrooke (Québec) J1J 3M7 Tél. : (819) 562-3871

71583

ENCAN

Pour M. et Mme Jacques Marier, 149, chemin New Mexico, Island Brook, Qc, le samedi 11 mai 2002 à 10 h 00 précises.

SERONT VENDUS : 54 tasses et soucoupes, quelques-unes Royal Albert; lampe Tiffany; chevron de bois anciens; mobilier de salle à dîner rustique, 9 morceaux; 2 petits sofas rustiques; divan, 2 morceaux; four micro-ondes Moffat; lot de vaisselle et de litière; téléviseur 13 po et 16 po; 4 tables séparées; lits; système de son avec 4 haut-parleurs; ensemble de divans, 3 morceaux; 6 chaises en bois peintes; jeu en marbre; purificateur d'air; pupitre et chaise; cadres, lot de lampes; mobilier de chambre à coucher, 6 pièces, format queen; 5 morceaux d'ameublement en osier, 200 casses; ensemble de golf; balançoire de jardin; table à pique-nique; décoration de Noël; fusil de chasse, calibre 16; lits simples; 200 pi de boyau; drainage aspirateur Shop Vac; Bissell Power Steamer; congélateur; petit réfrigérateur; Outils et machines :

tracteur à pelouses Craftsman 18 h.p., 44 po de coupe jumelé avec rotoculteur, remorque à bascule Sears; déchi-queuse Troy Built, copeaux et pailles, 8 h.p.; souffeuse à neige Toro #828, 8 h.p., Power Shift, pompe à eau électrique; brouette; échelle extensible 28 pi en aluminium; établi; meule 6 po; scie circulaire B.D.; débroussaillieuse au gaz Stihl; étiau; robot; ponceuse; machine à litière; perceuse électrique; scie à chantourner; chargeur à batterie; ensemble de douilles; scie à chaîne; 2 leviers hydrauliques; 2 vaporisateurs; levier de plancher; lot d'outils de jardin; rampe pour 4 roues; écrous; boulons, etc.

Beaucoup d'autres articles trop nombreux pour être tous énumérés. Encan très intéressant. Cause de l'encan : la propriété est vendue. Cantine sur les lieux. Pour informations, s'adresser aux encanteurs.

Conditions : argent comptant ou chèques acceptés d'acheteurs connus. Les encanteurs ne sont pas responsables des accidents ou dommages pouvant survenir sur les lieux.

ROSS ET SCOTT BENNETT Encanteurs bilingues licenciés

Sawyerville, Québec Tél. : (819) 889-2840, Cell. : (819) 572-5609

71227

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour l'aide obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

A.D. 71143

NOUS SOMMES LÀ...

Services aux personnes atteintes de cancer et à leur famille

- soutien affectif
- Transport
- Paiements, pertiques et autres services
- Accès aux soins
- Hébergement à la Maison de la Santé
- Documentation

RÉGION DE L'ESTRIE 333, rue King Ouest, Bureau 130 Sherbrooke (Québec) J1J 1C9

Tel. : (819) 562-8869 Fax : (819) 562-5870

services@regiondel'estrie.ca

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

AVIS est par les présentes donné qu'à la suite du décès, le 3 janvier 2002, de Marguerite FOURNIER, ayant sa résidence principale au 500, rue Murray à Sherbrooke (Québec) J1G 2K6, un inventaire des biens de la défunte a été fait le 30 mars 2002 et peut être consulté par toute personne ayant un intérêt au bureau de Me Michel LAMOUREUX sis au 520, rue Bowen Sud à Sherbrooke (Québec) J1G 2E1, (819) 563-0500. DONNE à Sherbrooke, ce 30 avril 2002. LAMOUREUX BOUTIN, NOTAIRES

71610

APPEL D'OFFRES

La Ville de Sherbrooke recevra des soumissions pour :

CHLÈRE LIQUIDE - APPEL D'OFFRES N° 4172 Les documents de soumission sont disponibles au bureau du Service des finances et de la trésorerie, division approvisionnement, 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke (Québec) J1H 5G7.

Les soumissions seront reçues à la division approvisionnement, 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke jusqu'à 14 h (heure locale), le 14 MAI 2002, date et heure de l'ouverture publique des soumissions.

Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, sa soumission doit, pour être valablement reçue, se trouver physiquement à la division approvisionnement avant le délai mentionné ci-haut.

La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Michel Fontaine, Chef de division int. Approvisionnement 71269

PRÉAVIS D'ENCAN pour PAUL-ÉMILE CHAGNON

Le samedi 25 mai 2002 à 10 h

Au 15, route 141 Sud, Coaticook Ancien Garage Robert Automobile (819) 849-6048

EN VENTE : un gros lot d'ameublement dont entre autres plusieurs antiquités datant de la fin du 19e siècle. Les détails seront publiés dans l'édition du 18 mai prochain. La vente se déroulera sous la tente. C'est un rendez-vous!

Pour plus d'information, communiquez avec Les Encans Lafaille & fils ltée

512, rue Main Ouest, Coaticook Tél. (819) 849-3606

71007

APPEL D'OFFRES

Municipalité du Canton d'Orford

Propriétaire : Canton d'Orford 2530, chemin du Parc Orford (Québec) J1X 8R8

Objet : Construction d'un poste incendie pour le secteur nord de la municipalité.

La Municipalité du Canton d'Orford demande des soumissions de type « clé en main » pour les travaux décrits ci-dessous. Elles devront être présentées dans l'enveloppe fournie à cette fin et le soumissionnaire devra y être clairement identifié.

Le cahier descriptif des travaux pourra être obtenu au bureau de la municipalité au 2530, chemin du Parc à Orford, Québec, J1X 8R8, à compter du lundi 6 mai 2001.

Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée :

- 1. D'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé de 20 000 \$ en faveur de la municipalité du Canton d'Orford et valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours;
2. D'une lettre d'intention de la part d'une compagnie autorisée à se porter caution s'engageant à fournir un cautionnement d'exécution équivalant à 50 % du montant des matériaux et de 50 % de la main-d'œuvre.

Les soumissions seront reçues à la mairie du Canton d'Orford, par M. Jean-Marie Beaupré, directeur général, à l'adresse indiquée ci-dessus, le ou avant le vendredi 17 mai 2002 à 11 h, pour être ouverte publiquement à la même heure au même endroit.

La Municipalité du Canton d'Orford ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Jean-Marie Beaupré Directeur général 71268

Nécrologie



NICOL Louis-Philippe

À Sherbrooke, le 2 mai 2002, est décédé M. Louis-Philippe Nicol, à l'âge de 91 ans, époux de feu Germaine Lessard, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Nicol repose à :

Coopérative funéraire de l'Estrie Maison A. Bélie 505, rue Short, Sherbrooke (Québec) Tél. : 819-564-6455 - Téléc. : 819-564-7346 Mario Lemaire, directeur Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le samedi 4 mai 2002 à 10 h 30, en l'église Immaculée-Conception. Inhumation au cimetière St-Michel. M. Nicol laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Claude Nicol (Claudette); Pierrette (feu Gilles Nicol); Réal Nicol (Ginette); Lisette Nicol (Yvan Lantôt); il était aussi le père de feu Claudette Nicol; ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants; ses sœurs: Yvette Nicol (feu Armand St-Louis), Alice Nicol (feu Donat Gagnon); sa belle-sœur et son beau-frère: Jeannette Jolin (feu Lucien Nicol); Paul Lessard (Claudille); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille remercie le CLSC Gaston Lessard pour les bons soins prodigués à M. Nicol.



BEAUDET Solange

Au C.H.S.L.D. Shermont, Fleurimont, le 28 avril 2002, est décédée madame Solange Beaudet, à l'âge de 71 ans et 8 mois, fille de feu Adélar Beaudet et de feu Yvonne Grimard, demeurant à Fleurimont autrefois de Windsor. Madame Beaudet repose à :

Coopérative funéraire de l'Estrie Maison A. Boisvert 64, 3e avenue, Windsor (Québec) Tél. : 819-845-3992 - Téléc. : 845-5287 Courriel: cfe@abacom.com Lionel Turgeon, directeur.

Heures de visite jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Funérailles, le samedi 4 mai 2002, à 13 h 30, en l'église St-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Beaudet laisse dans le deuil ses sœurs et ses frères: Irène (feu Erwin Osborne), Windsor; Armand (feu Yvonne Simoneau), St-François Xavier de Brompton; Rita (feu Conrad Boisvert), Windsor; Thérèse (feu Elphège Grenier), Danville; Irénée (Berthe Morin), Windsor; elle était également la sœur de: feu Roland (Rachel Archambeault), Dover, N.H.; feu Gérard (feu Marguerite Turcotte), South Berwick, Maine; feu Germain (feu Élisabeth Desrosiers), Montréal; feu Fernande (feu Lucien Ouellette), Windsor; feu Henriette (Léo Roy), Windsor; elle laisse aussi dans le deuil ses tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Les membres de la famille désirent remercier la direction et tout le personnel du CHSLD Shermont, pour les bons soins prodigués depuis de nombreuses années, à madame Beaudet. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHSLD SHERMONT, 3220-12e ave Nord, Fleurimont, Qc. J1H 5H3, seraient grandement appréciés de la famille.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646 Encore plus près de vous

In memoriam AUBERTIN (Mme Lucile) 85 ans, Sherbrooke BEAUDET (Mme Solange) 71 ans, Fleurimont BERNIER (Mme Jeannine) 49 ans, Montréal BOISSE (M. Renay) 50 ans, Ayer's Cliff BOLDUC (M. Gérald) 64 ans, Lac-Mégantic COUTURE (M. Charles-Émile) 82 ans, Sherbrooke DEMERS (Mme Rita) 74 ans, North Hatley DESCHÈNES (Mme Lucie) 47 ans, Charlemagne DUBOIS (Mme Jeannette) 77 ans, Ayer's Cliff DUPONT (M. Adrien) 99 ans, Valcourt GAGNE (Mme Alexandra) 90 ans, Disraeli GAGNER (Mme Jeanne) 94 ans, Sherbrooke GILBERT BOLDUC (Mme Reine) 85 ans, Trois-Rivières GOUPIL (Mme Flore) 87 ans, Valcourt MARTIN (M. Jacques) 53 ans, Rock Forest MARTIN (Mme Pierrette) 73 ans, Sherbrooke MORIN (M. Alphonse) 93 ans, Magog NICOL (M. Louis-Philippe) 91 ans, Sherbrooke PARISEAU (M. George) 74 ans, Lennoxville PITRE (M. Yvon) 68 ans, Danville

SEAF L'Assurance-Vie des frais funéraires à faible prime. 569-2538

Suite des avis à la page suivante

DELTA SHERBROOKE HOTEL ET CENTRE DES CONGRÈS. Nous sympathisons. Après funérailles : (819) 822-9835

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE (Article 102 (4))

No Cour : 480-11-00007-022 No Ottawa : 42-040008 Dans l'affaire de la faillite de : 9088-0345 QUÉBEC INC., Corporation légalement constituée sous la partie 1A de la Loi sur les compagnies du Québec ayant son siège social au 3707, rue Laval, Lac-Mégantic (Qc) G6B 1A5, faisant affaires sous la raison sociale de Rénovation Mégantic.

AVIS est, par les présentes donné que la faillite de 9088-0345 Québec inc. est survenue le 25 avril 2002 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 16^e jour de mai 2002, à 10 h 00 de l'avant-midi, au bureau du syndic, 2727, rue King Ouest, bureau 300, dans la ville de Sherbrooke, dans la province de Québec.

Daté de Sherbrooke, ce 30^e jour d'avril 2002.

SAMSON BÉLAIR/DELOITTE & TOUCHE INC. Syndic et gestionnaires Ronald P. Gagnon, LL.B. CIRP 2727, rue King Ouest, bureau 300 Sherbrooke (Québec) J1L 1C2 Téléphone : (819) 823-1616

Samson Bélaïr Deloitte & Touche 71284

APPEL D'OFFRES TPST-2002-120

PROPRIÉTAIRE : VILLE DE MAGOG 1, rue Principale Est Magog (Québec) J1X 1Y4

OBJET : Aménagement du lieu d'élimination de neiges usées n° 1

La Ville de Magog demande des soumissions pour les travaux d'aménagement de son lieu d'élimination de neiges usées n° 1 situé sur la rue Saint-Patrice Est, près de l'autoroute 55.

Les plans et cahiers des charges ainsi que la formule de soumission pourront être obtenus au bureau de Teknika inc. situé au 150, rue de Vimy, Sherbrooke (Québec) J1J 3M7, à compter du lundi 6 mai 2002, 13 h 30, sur remise en argent ou sous forme d'un chèque visé fait à l'ordre de ladite firme, d'un montant de 100 \$, taxes incluses - NON REMBOURSABLE.

Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée :

- 1. d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé au montant de 27 000 \$, fait à l'ordre de la Ville de Magog et valide pour une période de 120 jours suivant la date d'ouverture des soumissions;
2. d'une lettre d'intention de la part d'une compagnie autorisée à se porter caution s'engageant à fournir un cautionnement d'exécution équivalant à 50 % du montant du contrat, ainsi qu'une garantie de paiement des gages, matériaux et main-d'œuvre équivalant à 50 % du montant du contrat.

Les soumissions seront reçues au bureau de Me Martine Savard, greffière, à l'adresse indiquée ci-dessus, le ou avant le mardi 28 mai 2002, à 11 h, pour être ouvertes publiquement à la même heure et au même endroit.

La Ville de Magog ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

MAI 2002 Me Martine Savard Greffière 71583

APPEL D'OFFRES 02-02 SERVICES BANCAIRES

AVIS est donné, par la présente, que des soumissions sous enveloppes cachetées et portant la mention suivante :

« Soumissions pour services bancaires » seront reçues jusqu'au 31 mai 2002 à 11 h au bureau du secrétaire.

L'ouverture de ces soumissions se fera publiquement à ce même bureau, le 31 mai 2002 à 11 h. Les intéressés pourront se procurer les documents de soumissions à compter du 6 mai 2002 au bureau du trésorier, au 895, rue Cabana à Sherbrooke (Québec) J1K 2M3 aux heures normales de bureau.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires. Sherbrooke, le 4 mai 2002 Jacques Brochu Secrétaire 71582

Remerciements

En douceur, sans le moindre bruit, comme un oiseau prenant son envol, Denis s'en est allé.



Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de

DENIS LARRIVÉE survenu le 3 avril 2002

Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude.

Sa conjointe Marielle, Jocelyne et Geneviève, ainsi que la famille Larrivée. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

71182



Remerciements PAUL-ÉMILE GRENIER

décédé le 6 avril 2002

De là-haut, Paul-Émile a sûrement réalisé jusqu'à quel point il était apprécié; il était aimé. Il sera toujours présent dans nos cœurs. Les membres de sa famille vous disent un GROS MERCI DU FOND DU COEUR pour votre présence, vos témoignages, vos dons et du réconfort apportés. Sachez que vous avez été aidants dans le processus de deuil que l'on doit vivre. Nous en garderons un souvenir rempli d'émotions.

Son épouse Militine, ses enfants : Jacques, Normand, Francine, Lucie et Mario, leurs conjointes et conjoints, de même que ses petits-enfants.

69540

Messe 1er anniversaire

À la douce mémoire de

RÉJEAN LONGCHAMPS

décédé le 1er mai 2001

Réjean, cela fait déjà une année que tu es parti pour ton grand voyage. J'espère que tu as trouvé le réconfort, toi qui a vu venir la mort avec calme et courage.

Tu as laissé un vide immense dans ma vie, mais mon cœur est rempli de beaux souvenirs, de tendresse et de sérénité. Il te faut continuer ta route sans regarder en arrière et profite du repos éternel que tu as tant mérité. Sois heureux. Je te remercie d'être passé dans ma vie, je n'oublierai jamais ce dernier jour où j'ai reçu ton dernier souffle.

Tu resteras toujours dans mon cœur et dans mes pensées. Tu nous manques énormément, continue de veiller sur nous.

Ta conjointe Suzanne. Tes enfants, Sylvie (Denis), José. Ta sœur Laureanne (Clément). Ton frère Marcel (Nathalie). Le fils de ta conjointe, Marc (Lyne). Tes petits-enfants, Stéphanie, Kevin, Francis, Kim et Zoé.

Une messe sera célébrée le samedi 18 mai 2002 à 16 h en l'église Notre-Dame-de-Liesse, de Deauville.

Parents et amis sont invités à y assister. 71131

Nécrologie



GAGNÉ
Alexandra
(Rousseau)

À la Villa Lavoie, le 2 mai 2002, est décédée madame Alexandra Rousseau, à l'âge de 90 ans, épouse de feu Robert Gagné, demeurant à Disraeli. Madame Rousseau-Gagné repose à la:

Maison funéraire Audet Limitée
496 ave. Jacques Cartier, Disraeli (Québec)
Tél.: 418-449-2500 - Téléc.: 418-449-1773
Pierre Dupuis, prés., Symon Audet, dir.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 4 mai 2002, à 11 h, en l'église Ste-Luce de Disraeli. Inhumation au cimetière Ste-Luce. Madame Rousseau-Gagné laisse dans les ses filleuls et filleules: Bernardette Rousseau (Gérard Ruel), Sherbrooke; Réal Lévesque (Thérèse Croteau), Waterloo; Émilienne Gosselin (Renald Rousseau), Waterloo; Carol Lévesque (Suzanne Beaulieu), Sherbrooke; André Rousseau (Monique Paré), Sherbrooke; Mme Lucie Roberge, Sherbrooke; elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille remercie sincèrement le personnel de la Villa Lavoie de Disraeli ainsi que le Dr Jean-Paul Taillon pour l'attention et les bons soins prodigués à Mme Rousseau-Gagné.



BOLDUC
Dr Gerald, d.d.s.

Au Carrefour Santé du Granit, le 2 mai 2002, est décédé Dr Gerald Bolduc, d.d.s., à l'âge de 64 ans, conjoint de Mme Hopelin Whyte, demeurant à Lac-Mégantic. Le défunt repose au:

Centre funéraire coopératif du Granit
3844, rue du Québec Central, Lac-Mégantic
Tél.: 819-583-2919, 1-800-667-2919
Téléc.: 819-583-3745

Courriel: cfgranit@megantic.net
Manon Grenier, directrice générale
Claude Valois, thanatologue

Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 11 h 30. Funérailles le samedi 4 mai 2002, à 12 h, en l'église Ste-Agnès. Outre sa conjointe, Dr Bolduc laisse dans le deuil ses enfants: Gerald jr Bolduc, Lac-Mégantic; Alex Bolduc, Lac-Mégantic; Charles Bolduc, Lac-Mégantic; sa belle-fille: Vivienne Colstock, Montréal; sa sœur: Ginette Bolduc, Brossard; ses nièces: Marilyne et Claudine Bolduc, Brossard; ses petites-nièces: Alexandra et Karine Bolduc, Brossard; ainsi que plusieurs parents et amis. Le Dr Gerald Bolduc pratiquait à sa clinique dentaire de Lac-Mégantic depuis 1966. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER seraient appréciés.



AUBERTIN
Lucille
(Gauvin)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 27 avril 2002, est décédée madame Lucille Gauvin, à l'âge de 85 ans, épouse de feu René Aubertin, demeurant à Sherbrooke. Madame Aubertin repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844

Martial Théroux, président
Courriel: cf@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le samedi 4 mai 2002, à 10 h 30, en l'église Marie-Reine du Monde. Madame Aubertin laisse dans le deuil son frère: Paul-Émile (Germaine Huard); sa sœur: Aurore (Normand Doyon); elle était aussi la sœur de feu Raymond (Gisèle Laflamme) et de feu Gabrielle; les enfants de son défunt époux: Jean Aubertin; Thérèse Aubertin; Liette Aubertin; ses neveux, nièces: Lise Gauvin (feu Maurice Bourque); Diane Gauvin (Jean Filteau); Céline Gauvin (Michel Audet); Jacques Gauvin (Nicole Perras); Denis Gauvin (Frances Walsh); Andrée Girard; André Doyon (Johanne Ménard); Hélène Doyon (Pierre Larose); Jean Doyon (Véronique Doutreloux); Michel Doyon; ainsi que d'autres parents et amis.



MARTIN
Jacques

À la Maison Aube-Lumière le 2 mai 2002, est décédé monsieur Jacques Martin, à l'âge de 53 ans, fils de feu Anatole Martin et de Thérèse Perras, demeurant à Rock Forest. Monsieur Martin repose à la:

Maison funéraire des Cantons
951 Haut-Bois, Rock Forest (Québec)
Tél.: 819-564-9888 - Téléc.: 819-564-3295

Courriel: descantons@sympatico.ca
Louise Alix, directrice

Heures de visite: VENDREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le samedi 4 mai 2002 à 14 h, en l'église St-Roch. Outre sa mère, M. Martin laisse dans le deuil ses enfants: Yanick et Marilyne; son ex-conjointe: Rose Allard; sa belle-mère: Marie-Berthe Faucher Allard; ses frères et sœurs: Gérard (Liette Brusseau); René (Nicole Parenteau); Madeleine (Yvon Marcoux); ses beaux-frères et belles-sœurs: Gisèle (Yvon Laterreur); Cécile (Jean-Marie Jutras); Jean-Paul (Madeleine Raiche); Lucie (Normand Boisvert); Jeann D'Arc (Sylvaine); Gérard; ainsi que ses neveux, nièces, autres parents, de nombreux amis et élèves. La famille remercie le personnel de AUBE-LUMIÈRE pour les bons soins prodigués à M. Martin.



GAGNER
Jeanne (Dumoulin)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le dimanche 28 avril 2002, est décédée Mme Jeanne Dumoulin Gagner, à l'âge de 94 ans, épouse de feu Raoul Gagner, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Théroux, président
Courriel: cf@abacom.com

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église 30 minutes avant la cérémonie afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 11 mai 2002, à 11 h, en l'église St-Esprit. Madame Gagner laisse dans le deuil ses 5 enfants: Lucette, Yolande (Georges Timons), Raymond (Louise Duchaine), Jules (Laurette Beaudoin) et Claude; ses 14 petits-enfants: Hélène, Guy, Charles, Michel, François, Richard, Sébastien, René, Alain, Christian, Benoît, Nathalie, Sylvain et Caroline; ses 17 arrière-petits-enfants: Marie-Christine, Gabrielle, Valérie, Véronique, Catherine, Félix, Xavier, Guillaume, Maxime, Louis, Pierre-Luc, Amanda, Camille, Mélodie, Olivier et Bertrand; sa sœur: Claire Dumoulin; ses belles-sœurs: Ariana Riendeau, Edna Dumoulin, Yvonne Paquette, Marie-Jeanne Beloin; son beau-frère: Henri Beloin; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à l'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA FIBROSE KYSTIQUE, secteur Estrie, C.P. 624, Sherbrooke (Québec) J1H 5K5, seraient appréciés.

Remerciements

Chère Rita,

tu es partie en douceur sans le moindre bruit, comme un oiseau, pour un monde meilleur.



Ton frère Gaston et ta belle-sœur Rosanne remercient tous ceux et celles qui ont témoigné leur sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, assistance aux funérailles et visites au salon funéraire lors du décès de

RITA HAMEL
survenu le 16 avril 2002

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



« Tout comme une source vive, la vie suit son cours, mais son souvenir restera à jamais gravé dans nos cœurs. »

Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

M. AIMÉ GILBERT
survenu le 14 mars 2002

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.

Ses enfants: Claude (Huguette), Yvon (Nicole), Denis, Denise (Roger), Murielle (Mark), Nicole (Lenny), Bernard et Daniel (Manon).

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



Messe 1er anniversaire



À la douce mémoire de

MARIE-REINE (IRÈNE) DENIS GENDRON
décédée le 3 mai 2001

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Ton départ a laissé un grand vide dans nos vies mais ton souvenir est bien vivant dans nos cœurs.

Tu es notre ange gardien; veille sur nous tous.

Une messe sera célébrée le dimanche 5 mai 2002 à 8 h 30, en l'église St-Raymond de Fontainebleau.

Parents et amis sont invités à y assister. Napoléon, Diane, Denise, Jacques et Daniel.



Remerciements



« Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le cœur des autres. »

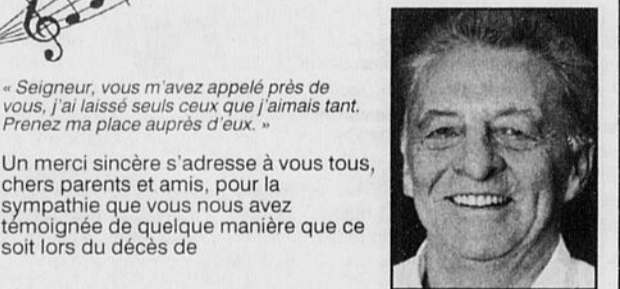
Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

DONALD BEAUCHESENE
survenu le 27 mars 2002

Son épouse Monique, ses enfants: Marielle, Line, Sylvie, Alain, Benoît et Mario, conjoints, conjointes et petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Remerciement



« Seigneur, vous m'avez appelé près de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant. Prenez ma place auprès d'eux. »

Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de

M. RÉAL TARDIF
survenu le 23 mars 2002

Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude. Son épouse Rachel; ses enfants: Carole, Gaston, Daniel, Claudette, François, leur conjoint/conjointe ainsi que ses petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



REMERCIEMENTS

GUY ROULEAU
décédé le 24 avril 2002

Les membres de la famille Rouleau remercient toutes les personnes leur ayant témoigné support, affection et sympathie à la suite de cette dure épreuve que fut la perte d'un époux, d'un père, d'un beau-père et d'un grand-père bien-aimé.

Votre présence, vos fleurs, vos dons, vos offrandes de messes et messages de condoléances nous firent réaliser à quel point nous sommes bien entourés et combien cet homme exceptionnel a su graver la vie des personnes qu'il a côtoyées tout au long de ce passage sur terre.

Les personnes dont l'adresse nous est inconnue sont priées d'accepter le témoignage de notre reconnaissance et de considérer ces remerciements comme personnels. Son épouse Suzanne. Ses enfants Hélène, Guy, Paul et leurs conjoints. Ses petits-enfants.



Remerciements



« Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le cœur des autres. »

Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

MME MARIE-ANNA TREMBLAY (GODBOU)
survenu le 8 mars 2002

Ses filles: Yvonne, Lucille, Pauline et Fernande.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE ANNIVERSAIRE

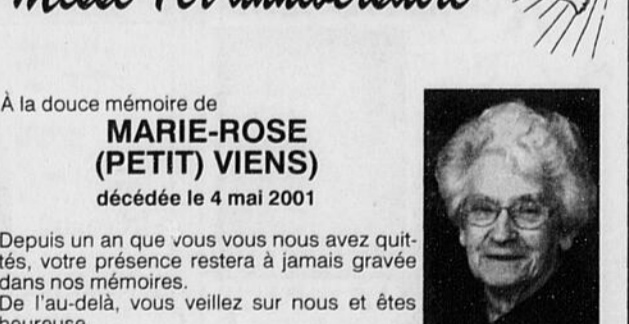


À la douce mémoire de

MARCELLE THIBAUT
décédée le 26 novembre 1989
ET GÉRARD RANCOURT
décédé le 6 mai 2000

« Ceux que nous ne pouvons plus voir sont plus que jamais avec nous » (Fénelon)
Une messe anniversaire pour le repos de leur âme sera célébrée le dimanche 5 mai 2002 à 10 h 30 en l'église St-Jean Baptiste de Sherbrooke. Leurs enfants, leur conjoint et petits-enfants. Parents et amis sont invités à y assister.

Messe 1er anniversaire



À la douce mémoire de
MARIE-ROSE (PETIT) VIENS
décédée le 4 mai 2001

Depuis un an que vous nous avez quittés, votre présence restera à jamais gravée dans nos mémoires. De l'au-delà, vous veillez sur nous et êtes heureuse.

Sachez qu'on vous aimera toujours. Une messe sera célébrée à votre mémoire le samedi 4 mai 2002, à 16 h, en l'église Ste-Famille.

Vos enfants: Rose, Fernand, Maurice, Denise, André, leur conjoint(e) et vos petits-enfants.

Parents et amis sont invités à y assister.

Remerciements

Sincères remerciements à tous les gens qui nous ont témoigné leur sympathie lors du décès de



MME THÉRÈSE THIBAUT DROUIN
survenu le 22 avril 2002

Ses enfants et leur famille ainsi que les familles Thibault et Drouin.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Remerciements



« Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le cœur des autres. »



ROCK GAGNON
survenu le 19 mars 2002

Son frère et ses sœurs: Arthur, Blanche et Alice.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

En douceur, sans le moindre bruit, comme un oiseau prenant son envol, notre mère s'en est allée.



Ses enfants: Monique, Jacques et Adrien, leur conjoint/conjointe, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants désirent remercier sincèrement tous ceux et celles qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, de dons, cartes de sympathie, visites au salon et assistance aux funérailles lors du décès de

Jeannette (Trépanier) Pelchat
survenu le 5 avril 2002

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



Remerciements



La famille de
Florian Vachon
voudrait exprimer son appréciation pour tous les gestes - dons de fleurs, cartes et nourriture, prières et bons mots - apportés à la suite du départ de cet être cher. Votre sympathie nous a été d'un grand réconfort. Nous avons tout particulièrement apprécié les efforts de ceux qui ont franchi de grandes distances pour être avec nous.

Un merci spécial est adressé au révérend Léo Blodeau pour sa gentillesse et pour avoir présidé le service funéraire.

Nous voulons également remercier les membres de l'église St-Mark et leurs amis qui ont organisé, préparé et servi le repas après le service ainsi que les gens oeuvrant à la maison funéraire Converse-Rushford pour leurs bons services.

Serge et Joanne Vachon et la famille Mario et Susan Vachon et la famille Guy Vachon et la famille Carl et Judy Vachon et la famille

Nécrologie



COUTURE
Charles-Émile
(1919 - 2002)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 2 mai 2002, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Charles-Émile Couture, époux de Mme Béatrice Carrier, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601 du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.ekas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h. Funérailles le lundi 6 mai 2002, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame-de-la-Paix de Johnville et de là, au cimetière St-Antoine-de-Padoue, de Lennoxville. Outre son épouse, M. Couture laisse dans le deuil son amie: Fabiola Guimond Paquin; ses enfants: Jean-Marc Couture (Pierrette Gingras); Émile Couture (Maryse Landry); Michel Couture (Lucie Labrecque); ses petits-enfants: Daniel, Sylvain, Claude, Jean-Pierre, Marie-Claude, François, Nathalie, Jonathan, Maxime, Sébastien, Étienne, Guillaume et Geneviève; ainsi que ses arrière-petits-enfants, neveux, nièces, autres parents et amis. Une pensée spéciale au personnel de la résidence Le Monastère et un grand merci au personnel des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke et au Dre Chantale Doyon pour les excellents soins prodigués à M. Couture.



DESCHÈNES
Lucie
(Bourque)

Au Centre Hospitalier Le Gardeur, le 25 avril 2002, est décédée madame Lucie Bourque, à l'âge de 47 ans, épouse de Marcel Deschênes, demeurant à Charlemagne. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Théroix, président
Courriel: cfe@abacom.com

Le jour des funérailles, la famille recevra les condoléances à compter de 9 h, à l'église. Funérailles, le samedi 4 mai 2002, à 11 h, en l'église St-Louis de France de East Angus. Les cendres seront déposées au cimetière du même endroit. Outre son époux, madame Bourque laisse dans le deuil ses enfants: Geneviève, Madeleine (Jean-Charles Beauregard); ses parents: Madeleine Fontaine Bourque (Louis-Philippe Harper); elle était également la fille de feu Hercule Bourque; ses frères et sœurs: Richard Bourque; Bernard Bourque (Guyline Lévesque); Danielle Bourque (Richard Déglise); Diane Bourque (André Aubin); elle était également la sœur de feu Bertrand Bourque (Francine Métivier); ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel de l'Hôpital Le Gardeur, unité 42 pour les bons soins prodigués à madame Bourque. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER, 3001-12e avenue Nord, Fleurimont, Qc. J1H 5N4, seraient appréciés de la famille.



BERNIER
Jeannine

À l'Hôpital Notre-Dame de Montréal, le 3 mai 2002, est décédée Mme Jeannine Bernier, à l'âge de 49 ans, fille de feu Roland Bernier et de Mme Lucille Lainesse, demeurant à Montréal et autrefois de Danville. La défunte repose à la:

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
31, rue du Collège, Danville (Québec)
Tél.: 819-839-2975 - Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, président
Sylvie Fréchette, directrice

Les heures de visite, la date et l'heure des funérailles seront communiquées lors d'une prochaine parution. Mme Bernier laisse dans le deuil son fils: Patrick Lainesse, Montréal; sa mère: Lucille Lainesse, Danville; son conjoint et sa fille: Richard Boyer et Geneviève Boyer, Montréal; ses frères et sœurs: Michel (Aline Mercier), Danville; France (Claude Allison), Danville; Richard (Suzanne Provencher), Drummondville; Nicole (Réjean Blanchet), Asbestos; ses beaux-parents: Roger (France), Montréal; ses beaux-frères et belles-sœurs: Daniel (Martine), Montréal; Michel (Michelle), Montréal; Sandra (Etienne), Montréal; de même que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER seraient grandement appréciés par la famille. Cartes disponibles au salon.



DUPONT
Adrien
1902-2002

Au Foyer de Valcourt, le 29 avril 2002, est décédé monsieur Adrien Dupont, à l'âge de 99 ans. Il était le fils de feu Adélaïde Dupont, Beurrer et de feu Malvina Deslauriers. Il fut vérificateur de produits laitiers de 1927-1937. Il fut propriétaire de la Beurrierie de Bonsecours de 1937-1947. Il devint président fondateur de la Laiterie Shefford de Lawrenceville de 1947-1957. Il travailla de 1957 à 1977 en tant que relationniste pour la Laiterie Leclerc. Il était membre du 3ième degré du Conseil 3207 des Chevaliers de Colomb et de l'assemblée Rodrigue Villeneuve du 4ième degré de Valcourt. Il était l'époux de feu Domitile Roy. Il laisse dans le deuil ses trois enfants: Gilles (feu Isabelle Proulx); Pierrette (Jacques Tardif); Lucille (Jean-Guy Lagrandeur); ses 10 petits-enfants et 18 arrière-petits-enfants; ainsi que ses frères et sa sœur: Jean-Paul (Gaby); Benoît (feu Noëlla); Conrad (Yvonne) et Yvette (feu Maurice); plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier sincèrement tout le personnel du Foyer de Valcourt pour leur grand dévouement et pour tous les soins prodigués à monsieur Dupont. Monsieur Dupont repose au salon de:

Les Résidences funéraires Bessette
1112, St-Joseph, Valcourt, Qc
Tél.: 450-532-2200 ou 1-888-730-6666
Téléc.: 450-539-3035
Membre de la C.T.Q.

Heures d'accueil: VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 13 h jusqu'au départ du salon à 14 h 30. Funérailles, le samedi 4 mai 2002, à 15 h, en l'église St-Laurent de Lawrenceville. Inhumation au cimetière de la paroisse.

MORIN
Alphonse

Au C.H.H. Memphremagog, le samedi 27 avril 2002, est décédé M. Alphonse Morin, à l'âge de 93 ans, époux de Mme Lucia Aubé, demeurant à Magog. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Théroix, président
Courriel: cfe@abacom.com

Funérailles le samedi 25 mai 2002, à 10 h 30, en l'église Pie-X de Magog. Outre son épouse, M. Morin laisse dans le deuil ses trois enfants: Jeannine, Paul, Nicole et leurs conjoints; ses petits-enfants; ses deux demi-sœurs: Pauline et Thérèse; ses deux demi-frères: Fernand, Maurice et leurs conjoints; ainsi que de nombreux neveux et nièces. La famille tient à remercier le personnel du 2e étage du Foyer Sacré-Coeur de Magog pour son dévouement et les bons soins prodigués à M. Morin.



DUBOIS
Jeannette
(Moore)

Au C.H.H. Memphremagog, le 3 mai 2002, est décédée Mme Jeannette Dubois, à l'âge de 77 ans, épouse de feu Roland Dubois, demeurant à Ayer's Cliff. Mme Dubois repose à la:

Résidence funéraire Cass inc.
900, rue Clough, Ayer's Cliff (Québec)
Tél.: 819-876-5213
Leslie Webster, dir.

Heures de visite: DIMANCHE 5 mai 2002, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 50. Funérailles le lundi 6 mai 2002, à 14 h, en l'église St-Barthélémy. Inhumation au cimetière St-Barthélémy, Ayer's Cliff. Mme Dubois laisse dans le deuil ses enfants: Micheline (Gérald Cliche), Jean (Ginette Fournier), Marcelle (Louis-Gilles Cliche), Robert (Louise Benoit), Claire (Pierre Fortin) Cécile (Roger Heath), Marie (Fernand Charbon), André (Susan Bullivar) et Sylvie. Elle était aussi la mère de feu Pierre (Diane Lefebvre) et de feu Norbert. Elle laisse également 32 petits-enfants et 13 arrière-petits-enfants; ses sœurs et son frère: Carmelice (feu William Brière), Lillian (feu Georges Gaudet), Marcel (Kathleen Broxton) et Simone (Robert Perreault). Elle était aussi la sœur de feu Irene (Léo-Paul Perreault), de feu Roger (Jennie McLean) et de feu Paul (feu Monique Pelletier). Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC seraient appréciés.



GOUJIL
Flore
(Lapointe)

Au Pavillon de Valcourt, le 30 avril 2002, est décédée madame Flore Lapointe, à l'âge de 87 ans, épouse de feu Émilien Goupil, demeurant à Valcourt autrefois de Melbourne. Afin de respecter les dernières volontés de madame Lapointe Goupil, la crémation a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Théroix, président
Courriel: cfe@abacom.com

Le jour des funérailles, la famille recevra les condoléances des parents et amis à compter de 9 h à 22 h. Funérailles, le samedi 4 mai 2002, à 10 h, en l'église St-Joseph de Valcourt. Les cendres seront déposées au cimetière de Greenlay à une date ultérieure. Madame Goupil laisse dans le deuil ses enfants: Marguerite (feu Lucien Morin); Bibiane (Marcel Couture); René; Jeannine; Claude (Gisèle Guyon); Huguette (Raoul Picard); Anita (Réjean Paquette); Marc (Raymonde Viens); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; son frère: Armand Lapointe; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Goupil; ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Pavillon de Valcourt pour tous les bons soins et l'attention prodigués à madame Lapointe Goupil. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ ALZHEIMER ESTRIE, 375 rue Argyle, Édifice Norton, local 0725, Sherbrooke, Qc. J1J 3H5, seraient appréciés de la famille.



BOISSÉ
Renay

Accidentellement, le 1er mai 2002, est décédé M. Renay Boissé, à l'âge de 50 ans, fils de feu Roland Boissé et de Gilberte Bérard, demeurant à Ayer's Cliff, autrefois de Fleurimont. Monsieur Boissé repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Béliste
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346
Mario Lemaire, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite, jour des funérailles, de 10 h à 13 h 30. Funérailles le samedi 4 mai 2002 à 14 h, en l'église Marie-Médiatrice, 3025 rue Dion (coin Galt). Les cendres seront déposées au cimetière à une date ultérieure. M. Boissé laisse dans le deuil sa conjointe: Micheline Boulet; ses enfants: Luc (Maryse Gilbert); Carole (Richard Carrier); ses petits-enfants: Philippe et Mathieu Carrier; ses frères et sœurs: Hélène (Jacques Audet); Jean (Johanne); Pierre; Louise (Normand Brousseau); Mireille (André Noël); les enfants de sa conjointe: Martine Fortin (Martin Boucher) et Guillaume Fortin; ses beaux-frères et belles-sœurs: Richard Boulet (Sylvie Boucher); Sylvie Boulet (Sébastien Boucher); Yvon Boulet (Viviane Duquette); André Boulet (Annie Boucher); ainsi que ses oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CENTRE UNIVERSITAIRE DE SANTÉ DE L'ESTRIE, 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, seraient appréciés.



PARISEAU
George

Subitement à Lennoxville, le 30 avril 2002, est décédé M. George Pariseau, à l'âge de 74 ans, époux depuis plus de 50 ans de Mme Beverly Atkins, demeurant à Lennoxville. M. Pariseau repose à la:

Résidence Funéraire CASS inc.
6, rue Belvidère, Lennoxville (Québec)
Tél.: 819-564-1750 - Téléc.: 819-564-4423
Robert Redden, dir.
Suzanne Nadeau, dir.

Heures de visite: DIMANCHE 5 mai 2002, de 15 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 13 h jusqu'au départ du salon, à 14 h. Funérailles le lundi 6 mai 2002, à 14 h, au salon. Inhumation au cimetière Malvern de Lennoxville. Outre son épouse, M. Pariseau laisse dans le deuil sa sœur: Rhena (Perc Larter); ses belles-sœurs: Irene, Paulette et Velma (Harold Drew); sa cousine: Marion Sutherland; ainsi que ses nièces, neveux et plusieurs amis. M. Pariseau était le fils de feu Raymond Pariseau et de feu Ethel Driver. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 2630, rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1, seraient appréciés.

Suite des avis
à la page suivante

REMERCIEMENTS



« Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le cœur des autres. »

Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

LUDGER CLOUTIER
décédé le 14 avril 2002
à l'âge de 84 ans et 10 mois

Son épouse, ses enfants: Rachel, Régnal, Réjean, Annette, Angèle, Mariette, Daniel, Maria, Elyse, Gérald, Lorraine, Ghislain et leurs conjoints, conjointes.

69548

Remerciements



Ton départ a laissé un grand vide dans notre vie. Ta voix, ton sourire, ton accueil et ton amour nous manquent beaucoup. Ton souvenir vivra toujours dans nos cœurs. Après avoir été la joie et le bonheur de la famille, tu es maintenant notre ange gardien. Merci de nous avoir laissé ton amour en héritage.

Nous sommes reconnaissants de l'appui chaleureux que vous avez manifesté à notre égard lors du décès de

GABRIELLE LESSARD GAGNON
survenu le 21 avril 2002

Nous en gardons un souvenir ému.

Paul, Luc, Lise, Josée, Daniel, Valérie, François, Karine et Sophie.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

68691

MESSE COMMÉMORATIVE

À la douce mémoire de



LETENDRE
Thérèse
(Navratil)
décédée le
10 octobre 2001

Le mercredi 8 mai 2002, à 14 h, en l'église Marie-Médiatrice sera célébrée une messe à la mémoire de Mme Thérèse Navratil, épouse de feu Rosaire Letendre. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille, par leur présence ou en pensée, lors de cette célébration.

70520

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de



THÉRÈSE PARADIS CHAREST
décédée le
8 mai 2001

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Une messe sera célébrée le mercredi 8 mai 2002 à 19 h en l'église Saint-Stanislas d'Ascot Corner.

Son époux Cléophas; ses enfants, leur conjointe ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Parents et amis sont invités à y assister.

70510

REMERCIEMENTS

« En douceur, sans le moindre bruit, comme un oiseau prenant son envol, notre père s'en est allé. »

Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de



M. HENRI GRONDIN
survenu le 15 avril 2002

Ses enfants: Léa; Jeannine; Rose; Auréli; Gabrielle; Pauline; leur conjoint/conjointe, ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

70511

Remerciements



« Mourir est bien peu de choses quand on continue à vivre dans le cœur des autres. »

Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

RITA PONTON VAILLANCOURT
survenu le 4 avril 2002

Son époux Bertrand ainsi que la famille. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

68688

Remerciements

« Qu'il puisse récolter en bonheur éternel tout le bien qu'il a semé ici-bas. »



Notre merci sincère à tous les parents et amis pour la sympathie témoignée lors du décès de

ROLAND CHIASSON
survenu le 8 avril 2002

Nous avons été très sensibles à votre soutien de quelque manière que ce soit, par votre présence, vos offrandes de messes.

Sa sœur Jacqueline et son frère Gérard. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

68690

remerciements

Laissez les souvenirs apaiser votre douleur, Je ne suis pas loin, et la vie continue... Si vous avez besoin, appelez-moi et je viendrai. Si vous écoutez votre cœur, vous éprouverez Clairement la douceur de l'amour que j'apporterai. Et quand il sera temps pour vous de partir, Je serai là pour vous accueillir.

Vous avez eu la délicatesse lors du décès de



HENRI-PAUL BUSSIÈRE
survenu le 23 mars 2002

de nous témoigner votre sympathie soit par des offrandes de messes, des dons, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon et assistance aux funérailles. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.

Nous tenons à vous dire notre profonde gratitude. Son épouse Lina, ses enfants: Michèle (Jimmy), Stéphane, Bertrand, Christian, Annie (Desmond); et son petit-fils Jordan.

Un merci spécial à toute l'équipe du Salon Steve L. Elkas. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

68690

Nécrologie

Don Giovanni à Orford



PITRE
Yvon



DEMERS
Rita

MARTIN Pierrette, née La Barre (1928-2002)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 3 mai 2002, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme Pierrette La Barre, épouse de feu Robert Martin, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601 du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.ekas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 40. Le service religieux sera célébré le lundi 6 mai 2002, à 11 h, en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours et de là, au cimetière, Ste-Praxède, Bromptonville. Elle laisse dans le deuil ses sœurs: Fernande (Georges Bellehumeur), Cécile (feu Maurice La-pointe), Gisèle (feu Edgar Brown), Estelle, Sr Yolande La Barre, c.n.d., Marie-Paule (Robert Gagnon), Andrée (Roland Couture). Elle était aussi la sœur de feu Laurette (feu Aimé Lavoie). Elle laisse également ses belles-sœurs: Jocelyne Côté (feu Gilles La Barre), Jeanne (Gérard Beaudette). Elle était aussi la belle-sœur de feu Pauline (feu Fernand Cameron). La famille tient à remercier tout le personnel du 5e étage du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Mme Martin. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke (Québec), J1L 1C9, seraient grandement appréciés.



À la Maison Blanche de North Hatley, le 30 avril 2002, est décédée madame Rita Demers, à l'âge de 74 ans et 11 mois, fille de feu J. Aquila Demers et de feu Marie-Anne St-Hilaire, demeurant à North-Hatley. Afin de respecter les dernières volontés de madame Demers, il n'y aura pas d'exposition, la direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Bélsile
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346
Mario Lemaire, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

La famille sera présente à l'église à compter de 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 4 mai 2002, à 10 h 30, en l'église St-Esprit. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Madame Demers laisse dans le deuil ses fils: Bruce, Timmy, Tooker, Orlando Floride; elle était la mère de feu Georges; ses frères et sœurs: Jeanne (feu Gérard Fortin); Simone (Lionel Grenier); Irène (feu Adrien Pruneau); Cécile (Lucien Gagné); Henri (Yolande Bergeron); Yvette (feu Gaston Ruel); Aurore Asselin (feu Paul); Yvette Leroux (feu Roger); Fernande Blais (feu Gérard); Raymond Sarasin (feu Thérèse); elle était également la sœur de feu Monique (feu Lévis Bouliane); plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier la Maison Blanche de North Hatley et tout le personnel ainsi que le Dr Yves Turmel pour les bons soins et l'attention prodigués à madame Demers.

REID
Roy

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 3 mai 2002, est décédé M. Roy Reid, à l'âge de 77 ans, époux de Mme Grace Blanchette, demeurant à Richmond. M. Reid repose à la:

Résidence funéraire Cass inc.
295, rue Principale, Richmond (Québec)
Tél.: 819-826-2502
Barry Evans, président
Suzanne Nadeau, directrice.

Heures de visite: LUNDI 6 mai 2002, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 13 h jusqu'au départ du salon, à 14 h. Funérailles le mardi 7 mai 2002, à 14 h, au salon. Inhumation au cimetière protestant de Trenholm, Québec. Outre son épouse, M. Reid laisse dans le deuil ses enfants: Linda (feu Marcel Gariépy), Judith, Peter (Lisette Lapointe), Richard. Il était aussi le père de feu James. Il laisse également ses petits-enfants: Patrick, Paul, Pascal, Marie-Pier, Kelly, Andrew, Andrea, Jesse, Sandy, Martina, Erica, Kevin et Sarah; sa sœur: Ruth (Dale Blanchette); ainsi que ses belles-sœurs, beaux-frères, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 2630, rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1 seraient appréciés.

Au Centre Hospitalier d'Asbestos, le 1er mai 2002, est décédé monsieur Yvon Pitre, à l'âge de 68 ans, ex-conjoint de Cécile Thibeault, demeurant à Danville. Sous la direction du:

Centre funéraire Dupuis
550, 1ère avenue, Asbestos, Qc
Tél.: 819-879-2424 - Téléc.: 819-879-4406
Pierre Dupuis, président
Jean-Guy Dupuis, directeur

La famille recevra les condoléances en présence des cendres, au salon, le lundi 6 mai 2002, à compter de midi. Liturgie de la parole à 14 h. M. Pitre laisse dans le deuil ses enfants: Daniel (Johanne Vachon), Danville; Jean-Luc (Martine Brisson), Richmond; Diane (Sylvain Pineau), Baie Comeau; Johanne (André Lauzon), Sherbrooke; sa grande amie: Jeannine Lachance, Asbestos; ses petits-enfants: Sarah Pitre et Valérie Lauzon; ses frères et sœurs: Georgienne, Lucie, Rita, Antoinette, Berthe, Augustin, Annette et Gilberte; ainsi que plusieurs autres parents et amis. Merci à tous les intervenants d'aide à domicile du CLSC d'Asbestos, particulièrement à Julie Labrecque.

La terre est riche de son monde

DÉVELOPPEMENT ET PAIX
1-888-234-8533
(514) 257-8711 • www.dev.p.org

Éphémérides

C'est le 4 mai 2002.
2000 — L'Iran libère 480 Irakiens, faits prisonniers durant la guerre de 1980-88. — Londres élit un premier maire, Ken Livingstone.

1999 — Les premiers réfugiés du Kosovo arrivent au Canada, à la base de Trenton, en Ontario.

1998 — En Californie, Theodore Kaczynski, alias Unabomber, fabricant et expéditeur de colis piégés qui, en 17 ans, ont fait trois morts, écope la prison à vie. — Au Vatican, le chef des gardes suisses nommé le jour même, Alois Estermann, et sa femme sont assassinés par un de ses hommes, qui convoitait le poste et ensuite se suicide.

1994 — Au Caire, le premier ministre israélien Yitzhak Rabin et Yasser Arafat signent l'accord d'autonomie palestinienne pour la bande de Gaza et la zone de Jéricho.

1990 — Une loi spéciale met fin à un conflit de travail de 18 mois à Hydro-Québec.

1982 — À la guerre des Falkland, des missiles Exocet tirés par les Argentins coulent le croiseur anglais Sheffield, 30 marins périssent.

1971 — Glissement de terrain à Saint-Jean-Vianney, aujourd'hui une partie de Jonquière: 35 maisons sont emportées et il y a 31 morts.

1970 — À l'université Kent State, en Ohio, la Garde nationale tue quatre étudiants qui dénonçaient la guerre du Vietnam.

1961 — Nommée à la Cour municipale pour Saint-Georges et Beauceville, Thérèse Lemay devient la première femme juge au Québec.

1945 — Dernière victoire aérienne de la RCAF en Europe.

1941 — Première traversée civile de l'Atlantique, de Montréal à la Grande-Bretagne et retour, par un Liberator de la BOAC.

1919 — En Chine, des étudiants dénoncent le traité de Versailles, qui attribue au Japon la province du Shandong; ce mouvement du 4 mai deviendra le Parti communiste chinois.

1910 — Une loi crée la marine canadienne, distincte de la Royal Navy.

1907 — À Ottawa, il tombe 19,1 centimètres de neige.

1897 — À Paris, l'incendie du bazar de la Charité fait 117 morts.

1839 — Samuel Cunard, de Halifax, fonde sa compagnie de transport maritime.

1818 — Première navette d'un vapeur entre Québec et Lévis.

1493 — Le pape Alexandre VI, né Rodrigo Borgia, décrète que les terres à l'ouest des Açores seront espagnoles et, à l'est, portugaises.

Ils sont nés un 4 mai:
Le peintre anglais Thomas Lawrence (1769-1830)
Charles-Eugène Boucher de Boucherville, premier premier ministre du Québec (1822-1915)

Le trompettiste Maynard Ferguson, à Verdun (1928)
L'actrice Audrey Hepburn, à Bruxelles (1929-93)

Claude Gingras
LA PRESSE

À peine rentrée du Japon et de 16 heures de vol, Agnes Grossmann dévoilait mercredi la programmation du Centre d'Arts Orford dont elle est redevenue la directrice artistique.

La saison s'ouvrira le 29 juin et se terminera le 17 août. Les fidèles d'Orford seront de nouveau au programme: le violoncelliste Janos Starker, le pianiste Menahem Pressler et son Trio

Beaux-Arts de nouveau modifié, le clarinetiste James Campbell, les pianistes Anton Kuerti, André Laplante et Richard Raymond, et ces ex-Montréalais qui occupent présentement des postes importants dans de grands orchestres américains, soit Robert Langevin, flûtiste du New York Philharmonic, et James Sommerville, cor-solo du Boston Symphony.

Des États-Unis encore viendra le Quatuor à cordes Colorado, entièrement féminin; d'Europe, le Quatuor à cordes Leipzig, la soprano Agnès Mellon, le pianiste Christian Ivaldi. Du Québec, le public retrouvera les Qua-

tuors Molinari et Alcan.

Parmi les oeuvres au programme: Don Giovanni, de Mozart, avec les stagiaires d'Orford, dans une mise en scène d'Albert Millaire, ainsi que l'oratorio Les Saisons, de Haydn, avec Karina Gauvin, Scot Weir et Daniel Licht.

Les concerts auront lieu à la salle Gilles-Lefebvre, récemment rénovée, et quelques-uns ailleurs dans la région. Ainsi, l'organiste Bernard Lagacé jouera L'Art de la fugue de Bach à l'abbaye de Saint-Benoît-du-Lac le 10 août.

Cet été encore, la plupart des concerts seront précédés d'une conférence de Carol Bergeron.

La crise du logement sera sérieuse à l'été

Norman Delisle
QUÉBEC

Le manque de logements pour juillet 2002 s'avère encore plus grave que l'an dernier dans les grandes villes du Québec. Le ministre de l'habitation, Jacques Côté, l'a admis lui-même cette semaine.

«Puisque les taux d'inoccupation sont encore plus bas cette année, la pénurie de logements s'annonce plus aiguë qu'en 2001, et ça, nous le reconnaissons. Le gouvernement est tout à fait conscient qu'un effort est nécessaire pour accroître rapidement la disponibilité de logements locatifs à loyer abordable sur le territoire québécois», a déclaré le ministre Côté à l'Assemblée nationale.

Un taux normal de vacance existe quand environ trois pour cent des logements ne trouvent pas preneur. Ce taux a déjà été très élevé; à Montréal en 1992, 8,2 pour cent des logements étaient vacants. Mais cette année, la situation est critique. Dans les villes de Montréal et de Gatineau, seulement

0,6 pour cent des logements sont disponibles. Le taux est de 0,8 pour cent à Québec.

Divers facteurs expliquent cette situation. D'une part, 40 000 ménages nouveaux se forment annuellement. Il n'y en avait que 28 000 nouveaux ménages en 1997. Chaque nouveau ménage se cherche naturellement un lieu de résidence.

De plus, il y a eu ralentissement de l'entreprise privée dans la construction de logements depuis cinq ans. L'an dernier, le gouvernement avait dû débloquer d'urgence des fonds pour fournir à quelque 500 familles un supplément de revenus, de manière à ce qu'elles puissent trouver un logement.

Un problème provient du fait que plusieurs logements disponibles ont un loyer trop élevé pour les revenus du locataire. Environ 44 pour cent des Québécois sont des locataires et leur revenu annuel moyen est de 21 189 \$. Par contre, les 56 pour cent de Québécois propriétaires ont un revenu moyen de 47 000 \$ par année.

Le supplément au loyer est une forme d'aide qui permet à un ménage dé-

muni de se loger sur le marché privé sans déboursier plus que de 25 pour cent de son revenu. Prenons le cas d'un locataire qui veut louer un logement qui lui coûte 500 \$ par mois et qui normalement, selon son revenu, serait capable d'en payer 350 \$.

En vertu du programme d'aide, le gouvernement lui fournira donc un supplément, c'est-à-dire 150 \$, pour permettre de payer son loyer. Ce programme est administré par les offices municipaux d'habitation.

Mais la porte-parole de l'opposition libérale, Fatima Houa-Pépin, députée de Lapinière (Rive sud de Montréal), affirme que le gouvernement a négligé de construire tous les logements sociaux qu'il avait promis depuis 1997 dans le cadre du programme AccèsLogis, doté d'un budget de 47 millions \$.

Selon ce programme, quelque 6625 logements devaient être construits. Une liste dressée par la députée à partir des données de la Société d'habitation indique que seulement 2780 unités ont été construites. A Montréal, sur 1928 unités annoncées, on en attend encore 728, soit 37 pour cent, estime la députée.

Le monde

À la mémoire des victimes d'Erfurt

ERFURT, Allemagne (AP) — Des dizaines de milliers de personnes, 100 000 selon la police, se sont rassemblées hier sur la place principale d'Erfurt, devant la cathédrale, à la mémoire des 16 personnes abattues il y a une semaine par un jeune forcené qui s'est ensuite suicidé, dans les couloirs du lycée Gutenberg.

La cérémonie solennelle a rassemblé tout le ban de l'arrière ban de la classe politique, menée par le chancelier Gerhard Schroeder et le président Johannes Rau, ainsi que les familles des victimes, leurs camarades de classe et une foule de citoyens venus se recueillir après ce qui fut l'un des pires massacres du genre.

Vendredi dernier, Robert Steinhäuser, 19 ans, furieux de s'être fait expulser du lycée, y est revenu, vêtu de noir et cagoulé, et a froidement abattu 13 enseignants, deux élèves et un policier avant de se donner la mort.

«L'Allemagne est en deuil, le monde est sous le choc», a déclaré le gouverneur du land de Thuringe Bernhard Vogel, devant une croix blanche haute de dix mètres et les montagnes de fleurs recouvrant le parvis de la cathédrale gothique Notre-Dame. La cérémonie a débuté à 11h05, l'heure du début de la fusillade. Un orchestre a joué la «Symphonie inachevée» de Franz Schubert, sous une pluie fine, puis à midi les cloches des églises de tout le land se sont mises à sonner.

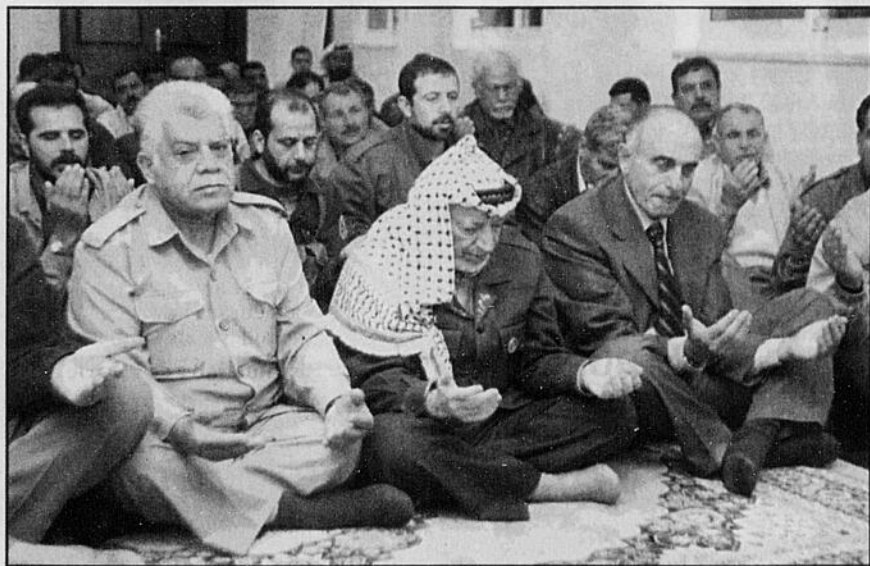
Avant le service religieux, les discours ont tous appelé à une prise de conscience nationale dans ce pays bouleversé par le drame. «Nous devons nous respecter les uns les autres, nous occuper les uns des autres. Nous devons nous défendre contre le fait que notre société devienne violente», a lancé le président allemand.

Nouvelles opérations contre Al-Qaïda

BAGRAM, Afghanistan (AP) — Les Royal Marines britanniques ont commencé hier leurs opérations sur le terrain, dans des zones montagneuses non encore explorées encore, dans le cadre de la nouvelle opération alliée contre d'éventuels derniers bastions de talibans et d'Al-Qaïda dans le sud-est de l'Afghanistan.

L'opération «Snipe» ouvre ainsi un nouveau front dans la campagne contre le terrorisme qui s'était centrée jusqu'alors sur l'est de l'Afghanistan. Les forces de la coalition ont renforcé leurs opérations sur la zone frontalière entre l'Afghanistan et le Pakistan, mais la région désormais ciblée, située à très haute altitude, n'avait jamais été explorée par les alliés jusqu'à présent.

Cette mission, qualifiée de dangereuse, en terrain très difficile, vise ce qui serait un des derniers bastions inexplorés d'Al-Qaïda.



Yasser Arafat priait hier en compagnie de membres de son personnel, dans une mosquée située à son quartier général de Ramallah.

Triste Pâques orthodoxe à Bethléem

Mohammed Daraghme (AP)
BETHLÉEM, Cisjordanie

Triste Vendredi saint orthodoxe à Bethléem malgré l'annonce par Washington de la réunion dans les mois prochains d'une conférence de paix sur le Proche-Orient: alors que la basilique de la Nativité est toujours assiégée et qu'un raid de Tshahal visait le Hamas à Naplouse, Palestiniens et Israéliens se gardaient bien de se réjouir trop vite.

On ignore en effet sur quelles bases une telle conférence pourrait se réunir, alors que les positions des belligérants ne se sont en rien rapprochées. Les Palestiniens ont d'ores et déjà fait savoir qu'il n'était pas question de renégocier ce qui l'a déjà été et que seule la fin de l'occupation peut permettre d'ouvrir des perspectives sérieuses. Quant aux Israéliens, on sait que le Premier ministre Ariel Sharon est partisan d'un accord intérimaire de longue durée et est hostile à un règlement définitif gravé dans le bronze. Il sera d'ailleurs la semaine prochaine aux États-Unis où il compte plaider ce point de vue, selon un de ses conseillers.

Yasser Arafat a déclaré ne pas avoir été informé du projet de conférence: «Jusqu'à présent, c'est simplement une idée et nous nous en félicitons, mais nous ne nous sommes pas encore mis d'accord à son sujet».

Le prince héritier d'Arabie saoudite Abdallah se rendra en Égypte la semaine prochaine pour des entretiens avec Yasser Arafat et le président égyptien Hosni Moubarak. En outre, les ministres des Affaires étrangères de la Ligue arabe doivent se voir au même moment au Caire.

Sur le terrain, à Bethléem les chrétiens orthodoxes ont célébré un sombre Vendredi Saint alors que le siège de la basilique de la Nativité par Tshahal est

entré dans son deuxième mois sans que rien ne laisse entrevoir sa levée. Quatre policiers palestiniens affamés ont quitté la basilique et se sont rendus à l'armée israélienne. L'un a été hospitalisé tandis que les trois autres étaient interrogés. Une trentaine d'hommes armés, ainsi que 200 civils dont une poignée d'Occidentaux, sont réfugiés dans la basilique construite au-dessus de la grotte où Jésus-Christ aurait vu le jour.

Le siège a débuté le 2 avril et le Vatican a dépêché un émissaire, le cardinal français Roger Etchegaray, pour jouer les bons offices.

Les Israéliens offrent aux assiégés le choix entre la reddition ou l'exil alors que les Palestiniens proposent qu'ils soient envoyés dans la bande de Gaza. Quant au maire de Bethléem, Hanna Nasser, il suggère que l'on adopte la même formule que pour Yasser Arafat. Après 34 jours d'assignation à résidence à Ramallah, l'armée israélienne a levé le siège de sa résidence jeudi en échange du transfert de prisonniers palestiniens, impliqués notamment dans l'assassinat d'un ministre israélien. Les six hommes ont été incarcérés sous «bonne garde» à Jéricho, les geôliers étant des Américains et des Britanniques.

Par ailleurs, les Israéliens ont montré hier qu'ils entendaient frapper où bon leur semblait dès qu'une cible «terroriste» était identifiée par leurs services de renseignements. Ainsi, à Naplouse, les Israéliens ont attaqué un immeuble où ils affirmèrent avoir trouvé deux ateliers de fabrication de bombes, ainsi qu'un véhicule bourré d'armes. L'opération a fait deux morts, un membre du Mouvement de la résistance islamique (Hamas) et un soldat israélien, quatre blessés, deux Palestiniens et deux militaires israéliens. Un policier arabe a aussi été tué dans un autre quartier de la ville lors d'un accrochage avec l'armée israélienne.

Le jury au procès de Boucher étire sa réflexion

Rollande Parent (PC)
MONTREAL

Le jury pourrait passer une seconde fin de semaine à réfléchir sur le sort qu'il convient de réserver au chef des Hells Angels Nomads, Maurice Boucher, accusé d'avoir commandé les meurtres de deux gardiens de prison.

Il s'agit d'un revirement majeur en quelques heures, puisqu'au début de leur neuvième jour de délibérations hier, les jurés avaient indiqué au juge qu'ils étaient dans l'impasse, incapables d'en venir à un verdict unanime.

Après quelques exhortations du juge Pierre Béliveau à faire un nouvel effort, ils sont revenus en fin de journée sans renouveler leur constat d'échec. Les signes de tension et de fatigue avaient laissé place à de fragiles sourires.

«Vous entrez dans une deuxième fin de semaine. C'est quasiment aussi dur pour vos proches que pour vous. Ils seront privés de votre présence. Je les en remercie», a déclaré le juge.

La journée commencée sur une impasse annoncée avait donné lieu à toutes sortes de commentaires. Certains voyaient dans la dissolution du jury une demi-victoire pour l'accusé et son avocat et une défaite complète pour la poursuite.

Justement, Me France Charbonneau n'est pas habituée à mordre la poussière. Elle qui a plaidé quelque 80 causes de meurtres n'en a perd une seule. Aucune de ses causes ne s'est terminée par une impasse, un abandon du jury. Le cas échéant, ce serait une première pour elle.

Pour Maurice Boucher, il s'agit du second procès pour les meurtres de Diane Lavigne et Pierre Rondeau et la tentative de meurtre sur Robert Coriveau, tous trois des gardiens de prison.

Le premier procès, en 1998, avait duré deux semaines, incluant les délibérations du jury qui avaient pris fin après seulement une journée et demie. Boucher avait été acquitté.

Le procès actuel s'est amorcé le 25 mars, une fois fait le choix du jury. Le délibéré dure depuis le 25 avril.

Dans son allocution du début de

journée, le juge Béliveau avait indiqué aux jurés qu'il n'était pas obligatoire qu'ils parviennent à un verdict unanime bien que ce soit souhaitable.

«Vous avez prêté serment de rendre un verdict impartial fondé sur la preuve et vous devez faire de votre mieux pour y parvenir», leur avait-il dit.

«J'ai le pouvoir discrétionnaire de vous libérer s'il apparaît que vos délibérations deviennent futiles. Cependant, ce pouvoir ne doit pas être exercé à la légère ou trop rapidement», a-t-il poursuivi.

«Mon objectif n'est pas de vous convaincre de changer d'idée mais plutôt de vous encourager à présenter à vos collègues votre propre perception de la preuve pour qu'elle soit prise en considération.

«Même si vous avez déjà une opinion sur le verdict à prononcer, gardez l'esprit ouvert et examinez soigneusement le point de vue de vos collègues», a recommandé le magistrat.

Ces paroles ont semblé produire une nouvelle dynamique dans le groupe.

Duceppe convaincu que le Bloc restera majoritaire au Québec

Isabelle Ducas (PC)
OTTAWA

Le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, soutient que son parti obtiendra à nouveau une majorité de sièges au Québec aux prochaines élections générales, quoi qu'en pense le premier ministre Jean Chrétien.

M. Chrétien, dans un discours prononcé à Montréal jeudi soir, lors d'une assemblée partisane, a prédit que les libéraux rafleraient 20 circonscriptions de plus au Québec aux prochaines élections.

Gilles Duceppe n'était évidemment pas du même avis. «Les prochaines élections, c'est dans deux ans à peu près, ça fait trois fois qu'on a la majorité et la prochaine fois on aura également la majorité au Québec, a-t-il martelé, au cours d'une entrevue téléphonique. On travaille fort et on fait un bon travail de représentants, plutôt que d'être semblables à tous ces bœufs-oui-oui de libéraux qui, prétendument, représentent le Québec, mais qui sont incapables de se tenir debout.»

Le chef souverainiste affirme que Jean Chrétien devrait agir dans le dossier du bois d'oeuvre et du déséquilibre fiscal avec les provinces, plutôt que de «jouer les prophètes».

38 aujourd'hui

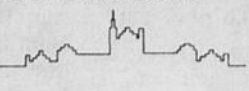
Sur les 75 circonscriptions du Québec, 38 sont représentées par des députés du Bloc québécois et 33 par des libéraux. Deux sont vacantes, mais on s'attend à ce que le Parti libéral les conserve lors des élections partielles du 13 mai. Une circonscription est représentée par le Parti conservateur et une autre par un indépendant, un député qui a dû démissionner du caucus libéral.

Aux élections de novembre 2000, le Bloc a perdu six sièges. Le chef bloquiste a rappelé que les forces souverainistes ont parfois défié les prédictions.

En 1976, Pierre Elliot Trudeau, alors premier ministre du Canada, avait annoncé la mort du séparatisme, a-t-il noté. «Trois mois après, (René) Lévesque gagnait pour la première fois, il y avait pour la première fois un gouvernement souverainiste à Québec», a souligné M. Duceppe.

Le Parti libéral se dirige cependant vers des victoires faciles, lors des élections partielles dans deux circonscriptions de la région de Montréal.

ASSOCIATION DES ANCIENS ET ANCIENNES DU SÉMINAIRE DE SHERBROOKE



Assemblée générale annuelle

L'assemblée générale annuelle de l'Association des anciens et anciennes du Séminaire de Sherbrooke se tiendra le mardi, 14 mai 2002 à 17 h au Séminaire de Sherbrooke.

À l'ordre du jour :

1. Rapport du président
2. Adoption des états financiers vérifiés
3. Choix d'une firme comptable
4. Ratification des actes du conseil d'administration
5. Élection des membres du conseil d'administration

Gilles Légaré, secrétaire

Informez de votre présence en téléphonant au 563-2050, poste 62

71409

L'entreprise

VR MOBILE Inc.

24 h / jour

Rénovation
Menus travaux
Installation - Réparation
ASCENSEUR

Estimation gratuite
(819) 821-9116



Siege d'escalier


CAA HABITATION
RBO 2552-7029-55

Parkinson, Cancer, A.C.V., Sclérose, Alzheimer
Peut-on éviter ces maladies dégénératives?

Oui par l'épuration ou le nettoyage des 5 facettes de l'être.

L'Arbre de vie et les Fermières de Stoke présentent

Nicole Ouellet conférencière.
Mardi, le 7 mai 2002 à 19 heures, Entrée : 5.00\$
Salle Des Bâtisseurs, Centre Communautaire de Stoke



71017

Découvrez **Bourget Stereo** 155, rue King Est Sherbrooke 569-4242

Les spécialistes du son et de l'image

- Nouvelle administration
- Toujours la meilleure qualité
- Des prix abordables
- Service exceptionnel
- Des conseillers vraiment qualifiés
- Disponible sur rendez-vous

Roger Grondin, propriétaire depuis décembre 2001, vous invite à venir rencontrer l'équipe.

Distributeur des produits :

ROTEL B&W Dream/Dolby Accuphase SUGDEN

McIntosh et les graveurs DVD Philips

Bonne performance de l'équipe de mini-tennis de l'école Champlain!

Grandir avec toi



Bravo à tous les membres de l'équipe!

Le 19 avril dernier avait lieu une compétition de mini-tennis à l'École secondaire Le Triplet de Sherbrooke. L'équipe de mini-tennis de l'école Champlain, composée de filles et de garçons âgés de 8 ans, s'est classée 4e sur 8 équipes de sa catégorie. Cette compétition regroupait 72 élèves de 15 écoles de la Commission scolaire de la région de Sherbrooke.

La Banque de développement du Canada (BDC) était le commanditaire principal de l'équipe de mini-tennis de l'école Champlain dans le cadre de son programme de commandite régionale intitulé **Grandir avec toi**. L'objectif de ce programme est de s'associer à un sport qui met en valeur le travail, la persévérance, le dépassement de soi, la compétitivité et le goût de l'excellence chez les jeunes.

71205

Choisissez...



GMC Jimmy Le Sabre GMC Sonoma Grand Prix GMC Envoy

Bonneville Vibe Regal Grand Am Aztek

Montana Century Rendezvous Sunfire GMC Sierra

Garantie DÉFI Thibault

Vous faire profiter de la meilleure transaction possible chaque jour!

TRIPLE COUVERTE DE LA PRÉSIDENTE PERFORMANCE VENTES-SERVICE

Service Goodwrench

Thibault
PONTIAC • BUICK • GMC
Le sourire en plus!

SHERBROOKE • 3839, rue King Ouest • 563-7878

MAGOG • 1761, rue Sherbrooke • 843-5767

69390